

Toutes les nouvelles qui valent d'être publiées!

MONSIEUR Muffler

☐ FREINS
☐ SUSPENSION
☐ TRACTION AVANT
☐ VIDANGE D'HUILE

471-7289
695, boul. des Seigneurs Terrebonne

l'éveillé TOYOTA

501 boul. Terrebonne, Terrebonne **471-4117**

TIME Q
GAGNANT CANADIEN

■ YVES BLAIS MET LA MAIN SUR
DE PRÉCIEUX DOCUMENTS

Pas d'hôpital sous le régime libéral?

PAGE A-3



Janie est la première!

PAGE B-1

SUZUKI ÇA TOURNE BIEN

477-2816

SWIFT BERLINE '94
5 vitesses

8 895\$*

*T.T.P. en sus.

3265, chemin Gascon - Terrebonne

CONCOURS

GAGNEZ VOS TAXES

PAGES A-14 ET A-15

À Terrebonne...

On fête!

PAGES B-13 À B-15

MAZDA

3300, boul. Ste-Marie
Mascouche
sortie 24 de l'autoroute 25
474-7000
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI
JUSQU'À 21H

«L'AUTRE» SALON DE L'AUTO

AUCUN COMPTANT & 1^{er} VERSEMENT EN MAI '94*

500\$ en cadeau!!! ...de plus pour votre échange peu importe la marque

626 CRONOS '94 **2.9%** À prix promotionnel!

À partir de **13 995\$** ou **233\$/mois****

FINANCEMENT BANCAIRE 48 MOIS

MX-3 '94 LIQUIDATION '93

Je me sens bien.

*Sur approbation de crédit. **T.T.P. en sus. T.T.P. en sus. Sur approbation de crédit. 7.9%, 27 000 km inclus 0.07\$ sur excédent. Valeur résiduelle garantie 6050\$. Prix total des versements 11 184\$.

SPÉCIAUX PAR DESSUS SPÉCIAUX

SWIFT BERLINE 5 VITESSES

- 4 portes
- Essuie-glace
- Enjoliveur pleine roue
- Ouvre Hayon
- «Coffre télécommandé»



94

8895\$

T.T.P. en sus

**1er paiement
avril '94**

3 SIDEKICK 4 portes 4X4 JLX '93 EN INVENTAIRE À DES PRIX JAMAIS VUS. TOUT ÉQUIPÉ «OVERDRIVE»

Transmission
automatique

**Air
climatisé**

- Barres de protection latérales
- Bouchon de réservoir verrouillable
- Moyeux de roue libre man.
- Dégivreur électrique de lunette arrière
- Syst. d'antibloc des roues arrière
- Art. de sécurité pour enfants
- Roues à rayons
- Phares diurnes
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Tactymètre



16995\$

T.T.P. en sus

**1er paiement
avril '94**

- # Stock TE-3891
- # Stock TE-3200
- # Stock TE-3206

- Montre à affichage numérique
- Essuie-glace/lave-glace arrière
- Tapis espace de rangement
- Deux pare-soleil
- Rétroviseur jour/nuit
- Siège avant-arrière «Tout plat»
- Conduit de chaleur arrière
- Servodirection
- Climatiseur inclus
- Transmission automatique (avec «overdrive»)

SWIFT BERLINE GL AUTOMATIQUE

- Air climatisé
- Vitres teintées etc.
- Toute équipée

256⁵⁴\$
mois
Stock TE-3776

SIDEKICK 2 PORTES 4X4

JX toit dur
Air climatisé.

299¹⁴\$
mois
Stock TE-3900

**DERNIÈRE
CHANCE
pour les
DÉMOS
'93**

BERLINE GLX 5 VITESSES

TOUTE ÉQUIPÉE

220¹³\$
mois
Stock TE-3147

BERLINE 4 portes, automatique

- Mag, vitres teintées, etc.

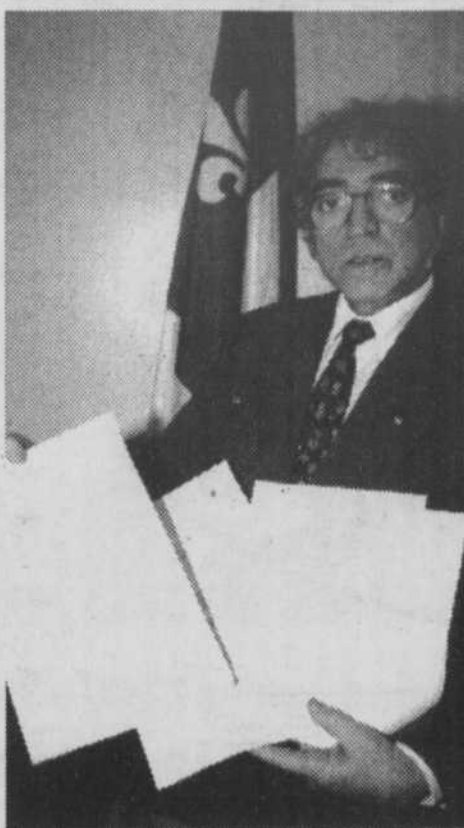
212⁸⁷\$
mois
Stock TE-3172

* Plan achat, rachat Banque Royale sur un financement de 60 mois. T.T.P. en sus

TERREBONNE SUZUKI
Automobiles Inc.
3265 Chemin Gascon,
Mascouche

477-2816

À LA UNE



Yves Blais remet les pendules à l'heure...

Le ministre Côté ne priorisait pas l'hôpital des Moulins

M. Yves Blais a mis la main sur des dossiers recherchés, dont le bilan-lits hospitaliers de courte durée que l'ex-ministre Marc-Yvan Côté promettait depuis longtemps. Ces dossiers sont peu encourageants pour l'hôpital des Moulins, la route 337 et le Centre des Naissances, non priorités par le gouvernement libéral. Le député de Masson a donné l'heure juste aux Moulinois.

Gilles Bordonado

Laval et Montérégie...

Le bilan-lits du ministre Côté, déposé au Conseil du Trésor en août 1993 (mais promis pour 1990), recommande la création d'un hôpital à Laval de 300 lits et de 300 lits en Montérégie.

Pourtant en 1996 (et 2001), il manquera 527 (910) lits en Montérégie, 256 (416) dans Lanaudière et 227 (336) dans Laval. Il manque plus de lits dans Lanaudière que dans Laval.

C'est dans Lanaudière que la proportion de lits manquants sera le plus important en 1996 (-31,2%)

Le député Yves Blais a mis la main sur de précieux dossiers. Ceux-ci montrent que le gouvernement libéral n'a pas priorisé les grands dossiers locaux de la MRC des Moulins, tels l'hôpital et la route 337. (photo: Gilles Bordonado).

et en 2001 (-42,5%). Quand on sait qu'il y a un surplus de lits dans le nord de Lanaudière, on se rend compte qu'il en manque beaucoup chez-nous.

De plus, Lanaudière montrera la plus grande hausse en pourcentage de population de l'an 1991 à 2001, soit +40,24% (Laval: +17,84%).

Les besoins sont donc plus grands ici. La décision d'implanter un hôpital à Laval était donc purement politique.

Espérons que la décision récente du gouvernement de construire un hôpital à Rivière-des-Prairies et de rénover l'Hôtel-Dieu, des décisions en contradiction avec les décisions prises par l'ex-ministre Côté, amèneront des réflexions nouvelles sur ce bilan-lits. (voir autre article)

Le député Blais a indiqué que le Parti Québécois avait comme objectif de construire trois hôpitaux de 250 à 300 places, un sur la Rive-Sud, un dans l'est de Montréal et un dans des Moulins. Là où les besoins sont les plus importants.

Pas avant 1996-1997 ... si tout va bien !

En 1993, La Revue annonçait que l'élargissement de la 337 pourrait se réaliser qu'en 1998, une lettre de l'ex-ministre, Robert Middlemiss tend à le confirmer. Les députés ont beau réclamer une accélération du dossier, la phase 1 (de la 640 au chemin Newton) ne sera pas réalisée avant 1996-1997.

Le ministère des Transports attend d'ici la fin de l'été 1994, le certificat d'autorisation de réalisation du ministère de l'Environnement. Si un citoyen le demande, le Bureau d'audiences publiques en

environnement tiendra des rencontres retardant le projet d'un an de plus.

Quant à la phase 2 (de Newton à Ste-Claire), une "étude d'opportunité" devra être terminée en 1995. Ça risque d'être très long... M. Blais accuse les libéraux de se trainer les pieds. Il exige que le Ministère priorise le dossier comme il le mérite.

Centre des naissances: Soyons prêts pour le centre permanent

Quant au projet-pilote "sages-femmes" que réclamait des Moulins, il n'a pas été accepté. M. Blais croit qu'il faut que la région soit prête à recevoir ce type de centre des naissances, quand ils seront implantés de manière permanente. Des Moulins en mérite un, les besoins le justifient amplement.

Peut-être un hôpital de longue durée...

Seule bonne nouvelle de cette série de chauds dossiers, la création de places d'hébergement et de soins de longue durée publics et privés pour les personnes en perte d'autonomie.

La MRC des Moulins, qui a un projet accepté dans la machine depuis 1984 à Lachenaie, a de bonnes chances de le voir réaliser selon le député. L'ex-ministre Marc-Yvan Côté a pris soin dans ce dossier d'identifier les besoins, mais n'a pas tranché sur la localisation des différents centres. Pour atteindre les minimums dans Lanaudière, c'est 416 places qui devraient être créées.

Sous un gouvernement péquiste, ce sont près de 200 places qui seraient créées à Lachenaie, a promis le député. ■

"On va travailler encore plus fort!"

-Ginette Duchesne, présidente du comité promoteur de l'hôpital des Moulins

Depuis que le ministre Marc-Yvan Côté avait annoncé la construction d'un hôpital à Laval, Mme Ginette Duchesne, présidente du Comité promoteur de l'Hôpital des Moulins, s'attendait de découvrir un bilan-lits qui ne recommanderait pas la construction d'un hôpital dans la MRC des Moulins.

Gilles Bordonado

Mme Duchesne ne se laisse pas décourager, au contraire. Le comité promoteur se "désame" à la tâche depuis de nombreuses années et il a l'intention de continuer à se battre: "On va travailler encore plus fort !" a-t-elle déclaré.

Tout est justifié pour construire un hôpital dans des Moulins

Mme Duchesne avoue les recommandations du rapport Côté sont décevantes, cependant elle considère que la construction d'un hôpital à Laval est moins urgent que dans la MRC des Moulins, les chiffres présentés dans le bilan-lits le prouvent.

Mme Duchesne, qui a rejoint les bureaux de la nouvelle ministre de la Santé, Mme Lucienne Robillard, et ce avant même que M. Blais fasse sa sortie publique, a l'intention de rappeler ces chiffres à la Ministre et lui demander ses intentions.

Selon Mme Duchesne, les promesses du ministre Côté et son gouvernement au Sommet économique en 1990 ne doivent pas rester lettre morte: "On reconnaît les besoins de la MRC des Moulins, mais il serait temps qu'on les remplisse !"

Lors de sa visite dans la MRC des Moulins, M. Daniel Johnson a indiqué qu'il n'avait pas entendu parler du dossier d'un hôpital chez-nous, alors qu'il avait copie depuis le mois d'août des recom-

mandations du ministre Côté. Espérons que le premier ministre, alors président du Conseil du Trésor, n'était que mal informé et que Mme Robillard le saisisse du dossier et des chiffres qui lui sont associés !

Le Comité d'actualisation bientôt complété...

Mme Duchesne a expliqué que le comité d'actualisation qui fera des pressions sur le gouvernement pour la construction d'un hôpital chez-nous est en voie d'être complété et passera bientôt à l'action. La présidente espère que ce Comité né d'un consensus général et d'une concertation régionale permettra de faire avancer le dossier.

"L'hôpital de Rivière-des-Prairies ne remet pas en question le projet dans Des Moulins"

-Pierre Villeneuve, attaché politique de la ministre Robillard

La décision récente du premier ministre Daniel Johnson de construire un hôpital à Rivière-des-Prairies et de rénover l'Hôtel-Dieu laisse espérer peut-être de bonnes nouvelles pour le projet de la MRC des Moulins.

Gilles Bordonado

En effet, cette décision vient à l'encontre des propositions faites par le ministre Marc-Yvan Côté... qui n'a pas priorisé l'hôpital dans des Moulins.



COLETTE BEAULIEU RONDEAU

Infirmière-consultante en rebirth - Reiki

471-4779 Terrebonne

REBIRTH

- Libérer stress-peurs
- Faire face aux situations
- Exprimer ses émotions
- Faire la paix avec soi
- Découvrir sa joie de vivre
- Développer l'estime de soi

Dans quelques semaines...

La Revue a rejoint le bureau de la ministre de la Santé et des Services Sociaux, Mme Lucienne Robillard. M. Pierre Villeneuve, attaché politique de la ministre, s'est fait rassurant: "La décision de construire un hôpital à Rivière-des-Prairies ne remet pas en question le projet dans Des Moulins".

Une étude de localisation

(GB) À la fin de l'année 1992, le député Yves Blais a commandé à la firme Leroux, Leroux, Papin & associés, une étude de localisation pour l'hôpital. Celle-ci priorise six sites, trois à Mascouche, deux à Lachenaie et un à Terrebonne.

Les consultants qui ont réalisé cette étude scientifique, qui n'a cependant pas force de loi, ont évalué que le site répondant le mieux aux besoins est situé à Mascouche, en bordure de l'autoroute 640, tout juste dans la continuité de la rue Angora, en face du centre d'achat projeté par Westcliff à Lachenaie. ■

AVOCATS

- Droit criminel
- Divorce
- Droit municipal
- Convention de séparation
- Collection de comptes
- Droit civil et commercial

Service 24 heures : 966-0877

PRESCOTT & GARNEAU

625, montée Masson Bur. 202
Mascouche

Questionné à savoir quand la ministre ferait connaître sa décision sur l'hôpital moulinois, M. Villeneuve a indiqué que la politique ministérielle sur cette question serait connue "d'ici quelques semaines", Mme Robillard venant tout juste d'être nommée ministre.

Cela a pris 48 heures pour qu'elle décide de la construction d'un hôpital à Rivière-des-Prairies et de la rénovation de l'Hôtel-Dieu, mais cela lui prendra plusieurs semaines pour traiter le dossier d'hôpital de la MRC des Moulins...

Qui sait peut-être regardera-t-elle les chiffres avec plus d'attention que M. Côté ? Osera-t-elle donner un hôpital dans des Moulins ou relocaliser chez-nous un hôpital que son prédécesseur a promis à Laval ? ■

CETTE SEMAINE

NOS CHRONIQUES

À la une	A-3
La caricature à Tourangeau	A-4
Saviez-vous que...	A-4
Faits et Gestes	A-4
Concours «Gagnez vos taxes»	A-14 et A-15
Source de lumière	A-16
Solution Mots Croisés	A-22
Petites annonces	A-23 à A-26
La région en activité	B-2
Heureux Événements	B-8
Horoscope	B-8
TVRM	B-8

NOS RUBRIQUES

Culturel	A-7
Économie	A-10
Scolaire	A-18
Municipal	A-20
Communautaire	B-3
Sports et Loisirs	B-17

Institut de beauté
Martine Nadeau enr.
Esthéticienne - Électrologue

Traitements de cellulite - Facial - Électrolyse
Soin de l'acné - Cours de maquillage
Manucure - Pose d'ongles
Épilation

Diplômée en drainage lymphatique
par le Dr. A. Leduc

1004, Chemin du Côteau, Lachenaie 492-5671

CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG

URGENCE OUVERT 7 JOURS
471-4711

Médecine générale et maternité
Dr Luc Aubut - Dr Lyne Beaudry
Dr Alain Bergeron - Dr Jean Catalford
Dr Julie Cloutier - Dr Johanne Duguay
Dr Johanne Thibaut - Dr Lucien Villeneuve

SPÉCIALISTES - 471-0839
Allergiste - Audio prothésiste
Chirurgien - Dermatologue
Diététiste - Endocrinologue
Gynécologue - Hygiéniste du pied
Orthésiste - Orthophoniste - ORL
Pédiatre - Psychologue - Sexologue
Thérapeute conjugale - Urologue

LABORATOIRE D'ANALYSE
883, St-Pierre, Vieux-Terrebonne

GUYLAINE FOURNIER
PHARMACIENNE
Livraison - Ouvert 7 jours - 492-2001

Le bijoutier des grandes occasions
Phaneuf & St-Amour, Inc.

Montres
Bijoux
Réparation
Perçonn orillies
Figurine liadro
etc...

Plan de mise de côté
2172, chemin Gascon
Terrebonne 964-1900

Nous avons
un excellent
Horloger

*Quand c'est pour un bijou,
C'est toujours une grande
occasion*

Une banque d'emplois informatique

Plusieurs personnes ont déjà remarqué l'implantation d'un nouveau kiosque aux Galeries de Terrebonne. Il s'agit de deux terminaux informatiques, qui donnent accès à la banque d'emplois disponibles provenant des centres d'emplois du Canada.

Ce système est maintenant opérationnel et fait suite à un projet-pilote qui fut implanté à Laval. Huit terminaux sont accessibles au centre d'emploi du 1460 Chemin Gascon à Terrebonne et deux autres sont situés aux Galeries de Terrebonne, près de la boutique Caméra Expert.

Ces deux terminaux situés en plein centre commercial sont donc accessibles à l'extérieur des heures d'ouverture du centre d'emploi, ce qui constitue un net avantage. Notez bien que n'importe quel terminal, peu importe sa localisation, donne les mêmes renseignements.

Cette banque de données est facile à utiliser. La mise à jour est immédiate et le système est beaucoup plus pratique que les affiches de cartons que l'on retrouvait sur d'énormes tableaux. Il n'en tient qu'à vous d'en profiter. (Texte et photo: Sébastien Arbour)



André Côté

Saviez-vous que...

Un beau témoignage

Dans son édition de la fin de semaine du 8 et 9 janvier, le journal Le Devoir publiait un cahier spécial sur l'éducation. Or on y parlait abondamment de l'école secondaire Armand-Corbeil... et en bien, par surcroît!

Le journaliste Paul Cauchon est venu passer une journée à Corbeil afin de constater "sur le plancher" comment une école secondaire de deuxième cycle, comptant une population étudiante de 1600 élèves, fonctionne au quotidien. Il est allé en classe pour assister à un cours de français, s'est entretenu avec des enseignantes et enseignants et il a frayed

avec les élèves durant l'heure du dîner.

Son reportage est honnête et traduit bien la réalité scolaire actuelle. Les élèves interviewés ont fait l'éloge de leurs profs et de leur école tout en lançant quelques pointes au système d'éducation québécois. Il y avait dans leurs propos une profonde sincérité. Les photos accompagnant le reportage nous présentaient une belle jeunesse dynamique et pleine de vie.

Ce beau témoignage a permis de constater qu'un projet éducatif fondé sur la rigueur et la cohérence donne des résultats positifs.

YVES BLAIS MET LA MAIN SUR DES DOSSIERS CONFIDENTIELS!...



Le journal des gagnants

La Revue a distribué en 1993 des prix d'une valeur de plus de 6000\$ à ses lecteurs. Grâce à de nombreux concours, elle fait annuellement des dizaines d'heureux dans toute la région qu'elle couvre.

Des concours, il y en aura bien d'autres. C'est pourquoi c'est une bonne habitude à prendre que de consulter La Revue à tous les mardis. Savez-vous que vous avez plus de 4660 fois plus de chance de gagner un premier prix avec La Revue qu'à la 6/49? Ça vaut la peine!



Aimé Despatis

Faits et gestes

L'AFFAIRE PELICAN (The Pelican Brief), ce livre vedette que l'on vient de porter à l'écran, contient une phrase qui nous a bien surpris et fait plaisir en même temps. À deux reprises dans ce roman on mentionne le nom Terrebonne: "In 1970, an oil company punched a hole deep in Terrebonne Parish and hit oil." Il s'agit bien entendu de ce Terrebonne qu'on retrouve dans le sud de la Louisiane, aux USA. Dites donc, c'est très agréable cette mention!

LE GROUPE DE TRAVAIL sur Montréal et sa région prend comme prétexte les incongruités de l'éclatement urbain et la multiplicité des structures de gestion pour lancer comme un pavé un volumineux rapport afin que les 102 municipalités des régions nord et sud, Laval et Montréal se concertent pour former un territoire des organismes intermunicipaux de service (OIS). Montréal se vide au profit des banlieues. Ce n'est pas nouveau. Ce qu'il l'est, c'est qu'on recommande des remèdes de cheval pour que cesse l'hémorragie.

EN FAIT, les principales responsabilités des conseils municipaux actuels (développement, aménagement, environnement,

transport, sécurité publique), seraient administrées par un conseil central formé de 21 représentants, dont la majorité de Montréal. Les municipalités et leurs conseils demeurent; les M.R.C. disparaissent.

UNE HYPOTHÈSE: si un constructeur veut implanter 100 maisons dans Mascouche, La Plaine, Lachenaie ou Terrebonne, faudrait-il qu'il s'adresse aux 21 en priorité? Si un investissement majeur survient dans le portait, qui croyez-vous s'approchera le premier du gâteau?

LE POSTE DE MAIRE était en jeu dans 70 municipalités membres de l'Union des municipalités du Québec en novembre dernier. Parmi celles-ci, 33 maires ont été réélus, alors que 37 en seront à leur premier mandat.

LES TERRENEUVIENS, gens par ailleurs fort sympathiques, disent qu'ils se fichent de savoir si le Québec se séparera du reste du Canada. De toute manière, poursuivent-ils le sourire en coin, ça leur prendrait moins de temps pour se rendre à Toronto!

La petite histoire



Le centre municipal de Terrebonne avant 1960...

Cette photo d'archives de LA REVUE nous montre une partie du Centre municipal de la rue Saint-Pierre alors que subsistait toujours l'aile dite de la Commission scolaire de Terrebonne, la seule qui échappa à l'incendie du Collège Saint-Louis le 20 mai 1939. Cet immeuble en pierre solide et brique a été démoli. On verra à droite, la façade de l'ancien cinéma Figaro, maintenant le Théâtre du Vieux-Terrebonne. La succursale de la Banque nationale n'était pas encore construite. Les quelques 200 enfants sur la photo avaient été invités par les Chevaliers de Colomb de Terrebonne à participer à une sortie.

La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne Inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Courier Publication.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h.

Dépot légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Bois-des-Frères et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$, Particulier 45\$ Étranger 90\$

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TIRAGE 38 700

TÉLÉPHONE:

964-4444

TÉLÉCOPIEUR:

471-1023

DIRECTRICE GÉNÉRALE:

Marie-France Despatis

PUBLICITÉ:

Aimé Despatis, dir.
Paul Laverdière, adj.
Rep.: Paul Laverdière, Jocelyne Fontaine,
Linda Nadon, Guy Laliberté,
Margot Lachapelle.

PROMOTION/MARKETING:

Luc Laurin, responsable

CAHIERS ET PRODUITS SPÉCIAUX:

Nicole Boisvert, Margot Lachapelle.

JOURNALISTES:

Gilles Bordonado (rédacteur en chef),
Aimé Despatis, Sébastien Arbour,
Louise Despatie, Joël Goulet
et André Côté

CAHIER SPÉCIAUX ET ARCHIVES:

Louise Despatie

CHRONIQUEURS:

Benoit Sauvageau, Robert Gareau,
Jocelyne Caron, Dyson Moore

CARICATURISTE:

Éric Tourangeau 661-6780

COMPTABILITÉ ET SERVICE DU CRÉDIT:

Suzanne Massey

SÉPARATION DE COULEURS:

Litho Mille-Îles

DISTRIBUTION:

Publi-Nord 437-8779

PHOTO:

Gilles Raymond

RÉCEPTION/PETITES ANNONCES:

Manon Caouette, Chantal Racette, Lise Bourdages

TYPOGRAPHIE-MONTAGE:

LA REVUE: Cynthia Hayes, Marcelle Hayes,
Marc Dupont

Le maire Paul Larocque fidèle à son engagement



Le maire Paul Larocque et son équipe ont été fidèles à leur engagement de ne pas augmenter les taxes municipales assumées en 1994 par les contribuables filionnois. C'est un gel intégral qui a été annoncé par le premier magistrat lors de la traditionnelle lecture du budget 1994 qui se tenait le 11 janvier.

Gilles Bordonado / Luc Laurin

Les dépenses sont en baisse...

La taxe foncière générale demeure à 1.033\$ du 100\$ d'évaluation et inclut les dépenses reliées à la MRC, au transport en commun, aux services de police et de prévention des incendies, la bibliothèque et l'achat du matériel roulant.

Le maire Paul Larocque a été fidèle à son engagement de ne pas augmenter les taxes des Filionnois en 1994. Il a annoncé un budget en baisse et un gel intégral des taxes imposées aux contribuables lors de la lecture du budget 1994 qui se tenait le 11 janvier. (texte: Gilles Bordonado)

La surtaxe sur les immeubles non-résidentiels est gelée à 38.7 cents du 100\$. Il en va de même pour les taxes d'eau (140\$), d'assainissement des eaux (76\$) et de collecte des ordures ménagères (72\$). Les contribuables pourront acquitter leur compte de taxes (supérieur à 300\$) en deux versements égaux.

On investit dans les travaux publics et l'administration...

Les dépenses de la ville de Bois-des-Filion en 1994 seront en baisse de 2% par rapport à celles qu'avait prévu son prédécesseur Pierre Paquin l'an dernier. De 4 898 913\$, les dépenses passeront à 4 795 147\$ en 1994, une baisse de 103 766\$.

L'administration Larocque a rationalisé de 225 000\$ (par rapport au budget 1992) le budget du service de police. On tentera de développer une entente intermunicipale sur la police avec une ville voisine. (voir autre texte sur la question)

La contribution filionnoise au Conseil intermunicipal des Transports des Basses-Laurentides chutera de 25 000\$. Ceci n'entraîne pas de diminution de services. Les acquis de 1993, soit des départs aux demi-heures à l'heure de pointe, demeurent.

Les sommes récupérées ont été réinvesties dans les services des travaux publics et de l'administration de la ville.

Bien que les états financiers ne soient déposés qu'au printemps, on évalue qu'un léger surplus de 90 000\$ sera enregistré en 1993, soit 2% du budget prévu. C'est une somme identique que la ville récupérera dans le surplus accumulé pour boucler le budget 1994. On préfère avec raison récupérer des sommes déjà acquises des citoyens que de les retaxer.

La rémunération des élus à la baisse...

La rémunération du maire et des conseillers sont en baisse de 1% (comme l'avaient acceptée les employés municipaux), s'établissant à 15 779\$ pour le maire et 5 193\$ pour les conseillers. Une allocation de dépenses inhérentes à leurs fonctions s'ajoute, soit 7 789.52\$ pour le maire et 2 596.50\$ pour les conseillers. ■

Un service de police indépendant à Bois-des-Filion

«Un luxe qu'on ne peut se payer»

-Le maire Paul Larocque

• Une entente intermunicipale avec Terrebonne fort probable

Le service de police "permanent" de Bois-des-Filion coûtait 530 000\$ en 1993 aux citoyens de cette ville. Pour satisfaire de manière optimale aux exigences, c'est 1.2 million de dollars que devrait dépenser la ville. Une somme astronomique, puisque cette municipalité compte près de 5 000 âmes.

Gilles Bordonado / Luc Laurin

De tels frais entraîneraient une augmentation de près de 20% des taxes foncières, "un luxe qu'on ne peut pas se payer" clamait le maire Paul Larocque avec raison.

Le service actuel n'est pas optimum

Répondant à des interrogations du public lors de la dernière assemblée municipale, le maire a confirmé que le service actuel n'est pas optimal: "Il faut avouer qu'il y a effectivement des moments où il n'y a pas de police à Bois-des-Filion".

Actuellement, la municipalité en compte neuf: quatre permanents, trois à l'essai et deux temporaires. Par certaines mises à pied, la ville rationalisera le service pour dépenser ultimement

375 000\$ cette année. Des employés de soutien ont d'ailleurs déjà été remerciés.

Une entente intermunicipale avec Terrebonne à l'horizon ?

Selon M. Larocque, l'avenir est à une entente intermunicipale. Bien qu'aucune confirmation ne soit venue tant des hôtels de ville de Terrebonne et Bois-des-Filion, fort est à parier qu'une entente se dessine entre ces deux villes.

Terrebonne dessert déjà son secteur ouest et la ville de Ste-Anne-des-Plaines. Les policiers sillonnent Bois-des-Filion pour accéder au quartier Georges VI. Améliorer le service pour couvrir Bois-des-Filion se réaliserait à des coûts raisonnables, le "chiffre magique" se situant aux 375 000\$ investis en 1994.

Le poste de police actuel pourrait servir de pied à terre pour les policiers "terrebonniens" et/ou de lieu d'entreposage pour les archives municipales qui cherchent une niche.

Une telle entente intermunicipale pourrait se signer tant en cours qu'à la fin d'une année financière. Notons en terminant que Bois-des-Filion dessert déjà tout le secteur ouest de Terrebonne en ce qui a trait à la prévention des incendies. ■

MONIQUE PAUZÉ
avocate

915, Montée Masson
Bureau 102

Jour et soir
964-1114

Aide juridique acceptée

- Droit de la famille
- Divorce - Séparation
- Convention à l'amiable
- Collection de comptes

GAGNEZ VOS TAXES

Supermarché R.P.

METRO

121, rue St-Joseph
Vieux-Terrebonne 471-2405

SOINS ET DÉTENTE
PAR LE MASSAGE

471-7841

YVON ASSELIN
Membre Q.I.I.Q.

COURS D'ASTROLOGIE DISPONIBLE

DANSE AÉROBIQUE STEP REEBOK

SESSION "HIVER 94"

DÉBUTE CETTE SEMAINE POUR 12 SEMAINES

Coût: Danse aérobique et body design

54\$ 1 fois/sem. (taxes incluses)

89\$ 2 fois/sem. (taxes incluses)

- cours le jour et le soir
- salle moderne et privée
- professeurs très qualifiés
- casiers, douches, saunas, etc.

STEP REEBOK
69\$ 1 fois/sem./119\$ 2 fois/sem. (TAXES INCLUSES)

AUSSEI: COURS POUR ENFANTS

44\$ 1fois/sem. (taxes incluses) 10 semaines

BALLET-JAZZ 5 à 8 ans
KARATÉ 9 à 12 ans

INITIATION à la DANSE 3 et 4 ans

CONCEPT Nautilus

1502, Ch. Gascon, Terrebonne (en face de L'Espérance)
471-7881

INSCRIPTION DES MAINTENANT PAR TÉLÉPHONE

Blainville 433-7219	Val-d'Or 824-4444	Beauport 666-6670	St-Georges 227-3737	St-Jean 359-4838	Montréal 723-0111	St-Hyacinthe 778-5757
St-Jérôme 438-2655	St-Eustache 974-7494	Gatineau 643-3836	Châteauguay 691-0036	Terrebonne 471-7881	Leval 686-4313	Franchise disponible 879-3613

SALON L'ENTRE-COIFFE
Elle et Lui inc.

FEMMES
Coupe **7.75\$**
Mise en plis **8.75\$**

HOMMES
Coupe **6.75\$**
Mise en plis **4.75\$**

SUPER SPÉCIAL '94

Pour hommes et femmes

Permanente **29\$**
Tout compris

Teinture **33\$**
Tout compris

TOUTES TAXES INCLUSES
Services d'autobus
1-8-8-7

Balayage **38\$**
Tout compris

Mèches **43\$**
Tout compris

Sur base végétale LK

2231, boul. Gascon
Lachenaie, Qc J6W 3T8

964-8343

AVIS
Obtenez Plus Pour Moins!
— NOUVEAU —
LAVEUSES & SÈCHEUSES MAYTAG

NOUVEAU!
LAVEUSE
"DEPENDABLE CARE"
MAYTAG
MODÈLE LAT9304

• No. 1 pour leur longue durée

• Super capacité, super robuste

60

RÉFRIGÉRATEURS FIABLES

• Superposé ou juxtaposé

• Tiroirs sur roulettes

• Clayettes super robustes

ÉPARGNEZ
SI CA NE PORTE PAS LE NOM MAYTAG
CE N'EST PAS DU MAYTAG!

CANTIN
Centre d'appareils ménagers

DEPUIS 1977

MAYTAG

TÉL. : 477-0765 - 477-6685 / 911 CHEMIN DES ANGLAIS MASCOUCHE (PRÈS DU GOLF)



Que nous réserve 1994 ?

—La Revue rencontre le maire Irenée Forget

Échangeur et assainissement des eaux à l'agenda

Le maire Irenée Forget croit que l'année 1994 sera marquée à Terrebonne par les travaux d'assainissement des eaux et la construction de l'échangeur sur l'autoroute 640 (Photo: Gilles Bordonado)

1993 a été marquée par le lancement de plusieurs projets à Terrebonne. 1994 en sera une de continuité et de réalisation, a confié M. Irenée Forget, maire de Terrebonne. A l'agenda sont inscrites entre autres, la poursuite du projet d'assainissement des eaux et la construction de l'échangeur sur l'autoroute 640.

Gilles Bordonado

Un accès privilégié...

La construction de l'échangeur sur l'autoroute 640 sera lancée cette année. Ce projet, financé par la ville et le ministère des Transports, exigera des investissements de \$ 9 millions, incluant la construction de l'échangeur et ses accès. Il reliera les secteurs résidentiel au sud de la 640 (boul. des Seigneurs) et industriel au nord de la 640

(boul. des Entreprises). Cet accès ajoutera une sortie pour les utilisateurs de la 25 et diminuera le camionnage sur la 337 (chemin Gascon). Suite à l'ouverture des soumissions, les travaux débuteront en février pour se terminer au plus tard dans un an.

Assainissement des eaux: un échéancier suivi à la lettre

La réalisation du projet d'assainissement des eaux sera d'actualité à Terrebonne, l'échéancier étant suivi à la lettre.

Outre la réalisation des contrats octroyés pour la réalisation des étangs aérés et des conduites d'aqueduc, d'égouts et d'assainissement du quartier nord-ouest de Terrebonne, la ville octroiera quelques contrats, dont celui de la conduite reliant le chemin Comtois à la rue Plaisance.

Ces travaux permettront le lancement de projets domiciliaires, dont la qualité de vie est recherchée.

Plusieurs parcs améliorés...

Des parcs municipaux changeront de visage en 1994. Le Parc Angora accueillera un terrain de soccer éclairé. La ville rencontrera l'association pour définir l'échéancier prévu. Les courts de tennis du parc seront complétés dès le printemps.

Le Parc L'Étincelle sera aménagé permettant aux petits et grands du secteur de jouir d'un espace vert de qualité. L'Île-des-Moulines, propriété du gouvernement du Québec, passera sous contrôle

municipal d'ici les mois de mars ou avril.

Développement industriel, consultation et cour municipale

La ville poursuivra son développement industriel par la SORDEM. Des terrains avec infrastructures dans les parcs 640 et Ouest peuvent accueillir les industriels intéressés.

À l'automne, des consultations seront tenues, permettant aux citoyens de faire connaître leurs besoins et commentaires.

En 1994, Terrebonne étudiera les coûts de restauration de l'ancienne bibliothèque sur la rue St-Pierre, qui pourrait accueillir d'ici quelques années la Cour municipale.

La ville est prête à engager des projets d'amélioration d'infrastructures (routes, égouts et aqueduc) de l'ex-ville de Terrebonne dans le projet fédéral des infrastructures. Des nouvelles des gouvernements sont attendues sur cette question. ■

REMERCIEMENTS

Rose-Emma Guilbault-Dompierre

Les membres de la famille Dompierre désirent remercier très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies lors du décès de Mad. Rose-Emma Guilbault-Dompierre survenu le 5 janvier 1994, à l'âge de 74 ans, soit par offrandes de messes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Que chacun considère ces remerciements comme étant personnels.

MASSO-PHYTO



- une question de SANTÉ...

Claude et Lise
HAMER
471-2452

UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

QUAND VOIR SON
PHYSIOTHÉRAPEUTE

- Le plus simple : lors de blessure musculo-squelettique, quand il y a douleur!
- Idéalement, sitôt après une blessure, suite au diagnostic du médecin.
- Une blessure prise à ses débuts est beaucoup plus simple à guérir et le retour au sport ou au travail est plus rapide.

LA SEMAINE PROCHAINE : LES ASSOUPPLISSEMENTS

Pour plus d'informations
Physiothérapie
René Joyal

1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787

PRJ

L'Usine d'épuration de BDF...

C'en est fini !

C'en est maintenant fait de l'usine d'épuration de Bois-des-Filion qui a définitivement fermé ses portes suite à une récente décision du conseil de la municipalité. Il peut paraître dommage que la Ville ait décidé de mettre fin à sa contribution à l'amélioration de l'environnement, mais détrompez-vous, ce n'est pas le cas.

Luc Laurin

Selon le maire Larocque, une usine d'épuration des eaux a une durée de vie d'environ 20 ans. Comme on le sait, la "relique" actuelle fut construite en 1962. Considérant qu'elle était conçue pour 1500 résidents alors que BDF en compte maintenant 6500, considérant aussi une perte de productivité de près de moitié, l'usine n'épurerait que 8% à 9% des eaux de la Ville.

Des coûts inutiles

Selon M. Larocque, sur la rivière des Mille-Iles, seules les eaux d'une vingtaine de milliers de personnes (Boisbriand) seraient traitées. L'usine de BDF, "c'est une cuillère d'eau claire dans une marre

de boue" de déclarer le maire. Selon lui, les odeurs hantent les demeures de près de 5% de la population, et ce, maintenant même l'hiver!

Ainsi, les nombreux citoyens, incommodés par les odeurs désagréables de l'usine, pourront enfin ouvrir leurs fenêtres l'été.

Un grand projet en cours

C'est un projet de douze millions de dollars que représente la prochaine usine d'épuration, dont la construction est prévue pour le début de 1995. Le dossier traîne depuis une dizaine d'années, mais se concrétise enfin aujourd'hui. Pour le conseil de Ville, il s'agit de dossier prioritaire. Les pourparlers en sont à la fin de l'avant dernière étape. D'ici environ un mois, une première ébauche sera étudiée par les ingénieurs du ministère.

Et combien ça coûte ?

Rassurez-vous, citoyens de Bois-des-Filion et de Lorraine (qui profitera aussi de l'usine), vous ne défrayez pas tous ces coûts: le gouvernement paiera 95% de la facture!

En ce qui concerne les sommes prévues au budget pour le fonctionnement de la défunte usine, elles seront réinvesties au niveau de programmes environnementaux. ■

C'EST QUOI
LA SOPHROLOGIE ?

Tu désires élargir tes connaissances sur des sujets tels que la relaxation dynamique, la pensée positive, les cycles de sommeil, les fréquences du cerveau et plus!

Viens te joindre à nous pour un mini séminaire gratuit d'une durée de 3 heures, animé par Mme Gisèle Savard, sophrologue.

LE LUNDI 24 JANVIER À 19H30
TRAITEUR DU VIEUX-TERREBONNE
179, CHAPLEAU
VIEUX-TERREBONNE
INF. : 474-6285 (PIERRE) 471-7266 (CHRISTELLE)

EN GRANDE DEMANDE

TECHNIQUE NADEAU PLUS (MD)

Mesdames et messieurs, avez-vous fait votre inscription pour les cours de Technique Nadeau? Alors pourquoi ne pas en profiter de ces cours personnalisés ?

Voilà l'occasion rêvée d'apprendre un des meilleurs systèmes d'exercices santé doux et efficaces qui puissent atteindre votre plus haut niveau de santé. Convient aux gens de tout âge.

COURS DE RÉVISION DISPONIBLES

Nous vous offrons une nouvelle session de 8 semaines de cours avec relaxation débutant lundi le 24 janvier de jour et de soir.

Pour information et inscription : Danielle Boulianne
professeure affiliée au Centre de Yoga Colette Maher

471-2268

Le notaire
Robert Gravel
assumera l'intérim

Me Robert Gravel, notaire, assumera l'intérim à la présidence de la Caisse populaire Desjardins Terrebonne jusqu'au choix définitif qui sera déterminé par les administrateurs au cours de la réunion plénière de février.

Me Gravel assumait jusqu'à maintenant et ce depuis presque dix ans la vice-présidence de la caisse. Il fait partie de l'administration depuis janvier 1971. (Texte Aimé Despatis)

Notez le bon numéro

(GB) Veuillez noter que le numéro de téléphone pour rejoindre la succursale de l'école de conduite Tecnic de Mascouche du 2822, chemin Ste-Marie est le 471-2245. Il est identique à celui de la succursale de Terrebonne située au 1102, boulevard Moody, bureau 206. ■

CULTUREL

Sculpture sur neige

Une saison chargée pour la famille De Courval



M. Martial De Courval de Mascouche, son fils Éric et ses frères Jean-Marc et Georges, se préparent pour une saison de sculpture sur neige chargée. Que ce soit avec son fils, ses frères ou seul, il participera à cinq concours hivernaux.

Il sera à Tracy du 21 au 27 janvier, au Carnaval de Québec du 29 au 31 janvier, à Notre-Dame du Bon Conseil du 4 au 6 février, à la Fête des Neiges de Montréal du 11 au 13 février et à Granby du 18 au 20 février.

M. Courval sculptera une grand-maman assise dans une chaise berçante balançant un berceau rempli d'éprouvettes. Il s'inspire donc du thème international de l'année 1994, la famille.

Nous souhaitons à Martial De Courval, ici avec son fils Éric et son frère Georges, une belle saison de sculpture.

Adhérez à la Société des Artistes des Moulins

(SA) La Société des Artistes des Moulins est une société à but non-lucratif nouvellement créée. Elle désire favoriser les échanges artistiques et culturels dans le but d'un enrichissement personnel et collectif, avec le respect de chacun.

Les artistes de la région des Moulins (Ile St-Jean, Terrebonne, Mascouche, Lachenaie, La Plaine) qui désirent devenir membres n'ont qu'à téléphoner au 964-3858. ■

Changement d'horaire

Les usagers de la Bibliothèque publique de Mascouche sont priés de noter que les heures d'ouverture de la bibliothèque seront modifiées à partir du lundi 7 février 1994. Le nouvel horaire consiste en:

- Lundi au vendredi: 12h30 à 20h00
- Samedi: 9h30 à 17h00
- Dimanche: FERMÉ

La bibliothèque est située au 2685, chemin Sainte-Marie. Pour des informations supplémentaires communiquez avec madame Diane Allard au 474-4159. ■

Merci aux commanditaires

(SA) La tenue des Fêtes de la Pleine Lune ne pourrait évidemment se concrétiser sans l'appui des commanditaires suivants: Friterie des Moulins (pour la découverte du boisé St-Roch, Pleine Lune au Mont-Tremblant, journée Jack Rabbit, Pleine Lune dans l'Est et Excursion au Mont-Blanc), Ski-Fo (pour Pleine Lune à Tremblant et Excursion au Mont-Blanc) et Sports aux Puces Terrebonne (pour la Coupe Boisée et la Coupe Alpine). ■

Un service unique à la Buanderie-Nettoyeur de la Gare

(PL) M. Guy Venne de la Buanderie et Nettoyeur de la Gare, situé au 100 rue St-Louis à Terrebonne, offre un service unique dans la région.

Comme dans toute buanderie, vous pouvez y laver votre linge vous-mêmes, mais si vous êtes pressés, à la buanderie de la gare, vous pouvez le laisser, on le lavera pour vous. Vous n'aurez alors qu'à le récupérer plus tard, le tout proposé à des coûts très raisonnables.

Pour en savoir plus sur ces services, vous n'avez qu'à rejoindre la Buanderie et Nettoyeur de la Gare au 961-0024. ■

JULIE KOVACS Audioprothésiste



AIDE AUDITIVE
GRATUITE

RENSEIGNEZ-VOUS!
JOUR - SOIR À DOMICILE
Sur rendez-vous

704, ST-PIERRE
TERREBONNE
492-7257



STUDIO CANIN
ROXANNE

471-7185

(Face à la Bijouterie J'adore)

OUVERT DU LUNDI AU
SAMEDI

Le bien être de tou-tou avant tout!

SPECIAL
Moulée
PRO-PLUS
18kg 26⁹⁵

10%

de rabais
sur toilettage

Valide du 18 au
31 jan. '94

2026, Ch. Gascon Terrebonne

Le Vignoble de La Plaine

Atelier de bières et vins

AMATEURS DE BONS VINS NE VOUS PRIVEZ PLUS

DISTRIBUTEUR

TOURIE EN VERRE
20L. **1599\$**

BOUCHONNEUSE SUR PIED
3499\$

CONCENTRÉ DE BIÈRE
à partir de **599\$**

SPECIAL
Moût rég.
Pur Vin
2895\$
(+Levure)

MAINTENANT DISPONIBLE

LIBRE SERVICE
EAU DISTILLÉE

Obtenez toujours un
bième remplissage

GRATUIT

- DORIC
- MONTANA
- CANADA BREW
- GEORDIE
- COOPER
- MALTAISE, ETC

Spéciaux en vigueur
jusqu'à la fin janvier

1268 A, RODRIGUE LA PLAINE JON 1B0
Tél. : 477-6276

SPECIAL HIVER 94

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
ABONNEMENT ANNUEL À PARTIR DE:

1795\$

par mois

PAYABLE MENSUELLEMENT

EN PLUS: RABAIS DE 105\$ SUR ADHESION INITIALE

FONDÉE EN 1985

CONCEPT **Nautilus**

1502, Ch. Gascon, Terrebonne
(en face de L'Espérance) **471-7881**

Bleauville 433-7219	Val-d'Or 824-4444	Beauport 666-6570	St-Georges 227-3737	St-Jean 359-4838	Montréal 723-0111	St-Hyacinthe 778-5757
St-Jérôme 438-2655	St-Eustache 974-7494	Gatineau 643-3836	Châteauguay 691-0036	Terrebonne 471-7881	Laval 686-4313	Franchise disponible 979-3813



THÉÂTRE
du Vieux-Terrebonne
La Société de développement culturel de Terrebonne

NOUVEAU
SPECTACLE



**MARIE-
LISE
PILOTE**
21 22
JANVIER

FRANCINE RAYMOND
SPECTACLE remis à plus tard



«Célimène et
le cardinal»
Théâtre
Andrée Lapelle
Albert Millaire
11 FÉVRIER



JANVIER
LÉVESQUE-TURCOTTE
28-29 Janvier
NOUVEAU SPECTACLE

FÉVRIER
BARZOTTI QUELQUES
BILLETS
Chansons DISPONIBLES
12 FÉVRIER SEULEMENT

THÉÂTRE SANS FIL
«Jeux de rêve»
Marionnettes géantes
13 février - 14h

RÉSERVATIONS :
492-4777

867, rue St-Pierre, Terrebonne

En collaboration avec le ministère de la culture du Québec

Une présentation de la Société de
développement culturel de
Terrebonne en collaboration avec
la Ville de Terrebonne, le ministère
de la culture du Québec, la Caisse
populaire Desjardins Terrebonne,
CIEL-FM, CIME-FM et la Boutique
Sensations



«Célimène et le cardinal»
au T.V.T. : une pièce délicieuse à voir

Andrée Lapelle, amante de la vie et des bons
mots, coquette par surcroît, franche et jusqu'à un
certain point dévote comme on l'était à l'époque,
donne la réplique au bel Albert Millaire qui vous
campe un cardinal avec juste ce qu'il faut de

componction, dans la comédie «Célimène et le cardinal» qui sera présentée au
Théâtre du Vieux-Terrebonne le vendredi 11 février.

La pièce a été un triomphe au petit Théâtre du Café de la Place des arts
l'automne dernier. La scène de la confession de Célimène vaut le spectacle à elle
seule.

On fera bien de réserver ses billets dès maintenant: 492-4777



**CLINIQUE
CHIROPRATIQUE
TERREBONNE**



Dr C. Lachaine

987 Moody
Terrebonne
471-3511

Souffrez-vous de maux de tête ?

Un sujet comme les maux de tête nécessiterait
beaucoup plus d'espace que je n'en dispose. La
céphalée, plus communément appelée «MAL DE
TÊTE», n'est pas une maladie mais plutôt un
symptôme, c'est-à-dire un «SIGNE» de l'existence
d'une maladie ou d'un problème. Plus important
est que le mal de tête est un symptôme commun à
plusieurs maladies.

Pour prescrire un traitement adéquat, un
professionnel de la santé doit être en mesure d'en
connaître la cause exacte. Une fois cette cause
bien déterminée, le chiropraticien appliquera un
traitement et rejettera toute solution de surface
visant à masquer ces symptômes. Par exemple si
la cause est alimentaire, le chiropraticien verra à
suggérer les mesures alimentaires nécessaires (à
prendre). En plus, et c'est en cela que son
traitement devient spécial et unique, il corrigera les
«IRRITATIONS MÉCANIQUES» à la colonne
vertébrale si nécessaire.

Cette façon de procéder a généralement raison,
et cela sans aucun danger, des maux de tête les
plus obstinés.

Un nouveau départ pour Ex-Libris



Maintenant reparti après un repos de
quelques années, Ex-Libris vient de terminer
un «dém» et multipliera ses présences sur
plusieurs scènes dans les prochains mois.

«Ex-Libris signifie hors du livre. C'est
en ouvrant un volume, un jour, que nous
avons eu l'idée de ce nom pour le groupe,
fondé en 1985.», explique Jean-François
Demers, le bassiste de la formation
musicale. Claude Pineault (guitare) et
Stéphane Aubin (piano) complètent Ex-
Libris. Maintenant redémarré, le groupe
voit l'avenir avec beaucoup d'optimisme.

Sébastien Arbour

Une foule de spectacles à venir

La carrière d'Ex-Libris a débuté dans la région il y
a presque 10 ans, alors que des spectacles étaient
présentés à l'école Armand-Corbeil et d'autres
institutions de la région. A l'époque, on se
contentait de jouer les chansons de groupes comme
Genesis.

Puis, on a commencé l'écriture de compositions
anglophones. Les concours, les festivals se sont
succédés. En 1987, Ex-Libris diminuait ses activités,
pour ensuite les arrêter. Les différentes occupations
de Jean-François, Claude et Stéphane accaparaient
trop de temps...

Un renouveau

Puis, au printemps de 1993, les membres
reprennent contact et la piqure reprend
instantanément, mais cette fois, c'est du sérieux et
ce n'est pas prêt de s'arrêter. Depuis le printemps
dernier, Ex-Libris se consacre à l'écriture d'une foule
de compositions francophones de tous les styles,
qui parlent, qui ouvrent les yeux ou qui racontent
tout simplement.

Un «dém» de trois chansons fut récemment
enregistré au Studio de la Côte de Terrebonne. Le
groupe entend bien s'en servir pour fins de
promotion. A cet effet, Ex-Libris était invité à
l'émission «D'une table à l'autre» à CIBL-FM le 5
janvier. «En fait, on a surnommé l'émission «D'un
trouble à l'autre»: nous avons eu un accident en se
rendant là-bas et nous sommes arrivés en retard,
non sans subir plusieurs mésaventures», a-t-on
expliqué en riant.

À l'empire

On se concentre maintenant sur l'Empire des
Futures Stars, remporté l'an dernier par Zébulon, un
groupe de Mascouche. L'inscription est maintenant
envoyée et Ex-Libris attend avec impatience une
réponse. D'ici là, vous pourrez les voir et entendre
au Cégep Lionel-Groulx le 25 février à 19h et au
Théâtre du Vieux-Terrebonne le 7 mai, alors que le
groupe fera la première partie du groupe Villeray.
Les billets seront en vente sous peu.

Enfin, on parle d'un ultime projet: un album,
bien que rien ne soit encore très précis, et d'une
foule d'autres présences sur d'autres scènes. On
peut d'ailleurs contacter Ex-Libris via leur agente
Mylène Alder au 499-9986. ■

GAGNEZ VOS TAXES



4800, boul. des Seigneurs
Terrebonne 964-8444

FAITS ET GESTES EN VACANCES



par Aimé Despatis

EN ROUTE VERS LE SOLEIL !

LE PHILOSOPHE FRANÇAIS Montaigne
n'en reviendrait pas, lui qui écrivait il y a
deux siècles que «le malheur de
l'homme vient de ce qu'il ne peut rester
tranquille dans sa chambre.» Il serait
abasourdi en voyant ces milliers, ces
millions d'humains transiter d'une ville
ou d'un pays à l'autre, s'empilant à ras
bord dans les Boeing de cette fin de
siècle et envahissant tous les aéroports
du globe. Il est vrai qu'on ne vit plus au
temps des diligences et qu'il suffit, de
nos jours, de quelques heures pour se
rendre en pays lointain.

Les îles Hawaii, c'est à 6 000 milles de
Montréal (ou de Terrebonne si vous
préférez) et Air Canada vous y
transporte, avec 500 autres, en un peu
moins que 14 heures (attentes en
aéroports inclus). C'est loin, très loin,
mais ça vaut le coup. À preuve ces
milliers de Canadiens transis, pâles
comme des linges, qui s'y rendent
chaque année.

Comme partout ailleurs, ça change
dans ce bas monde. À l'arrivée, une
première déception: l'aérogare
d'Honolulu n'est plus cette sympathique
petite enceinte ouverte à tous les vents
que j'avais connue il y a une quinzaine
d'années. On fait débarquer les
passagers, comme partout sur terre, à
travers une passerelle couverte.
Autrefois on descendait sur la piste,
frappé de plein fouet par cette chaleur
des tropiques si chère aux Nordiques
habités à la froidure.

Oui, le nouvel aéroport est froid,
rempli de bagages et d'énervés qui
cherchent leurs valises autour du
carrousel. Une suggestion pratique:
laisse donc les chasseurs s'en occuper; ils
trouveront bien le moyen de déposer ces
précieux colis à votre hôtel. Énervés ?
Oui, surtout les fumeurs qui, depuis le
départ à Dorval pour Toronto, Winnipeg
et Honolulu, n'ont pu griller une seule
cigarette, l'usage du tabac étant
strictement interdit dans les aéroports et
avions. Il faut bien d'adapter aux diktats
des non-fumeurs qui ont la main haute
partout !

À Winnipeg, la température est de
moins 17, nous dit-on. Quelques heures
après, à Honolulu, il fait plus 25, les rues
et les trottoirs sont secs, les palmiers se
balancent langoureusement sous la brise
du Pacifique, la végétation est
luxuriante et les fleurs de toutes
couleurs embaument une atmosphère
détendue. Nous venons de passer de la
neige, du froid, du vent glacial, de la
gadoue, à un autre monde où il n'est
question, pour les touristes, que de se
détendre. «Hang loose!» est le motto de
ces gens basanés qui maintenant nous
accueillent.

(À suivre)

**Voyages
Novasol inc.**
Fax: (514) 471-0995

PAULETTE LAPOINTE
Conseillère en voyages

AGENT
AIR CANADA
Canadiann
VIA
ORDINATEUR ET IMPRIMANTE
ARTICLES DE VOYAGES
COMPTES COMMERCIAUX
ÉMETTEURS LES BILLETS
IMMÉDIATEMENT
471-1266
GALERIES DE TERREBONNE

Organiste et altiste invités par la Société des Arts TML



La Société des Arts TML invitait l'organiste Michelle Quintal et l'altiste Aleksey Dyachkou, le mardi 11 janvier dernier à la chapelle de l'Ecole Secondaire St-Sacrement. Mme Quintal et M. Dyachkou ont interprété des oeuvres de Pachelbel, Telemann, Krebs, Chistien Bach et Jean-Sébastien Bach.

Le public était cette fois déplacé à l'endroit où les musiciens sont habituellement, afin de voir le duo qui se trouvait cette fois sur le jubé de la chapelle.

Le prochain concert mettra à l'honneur le piano, alors qu'un concert à quatre mains s'y tiendra. Rendez-vous au même endroit le 1er février. (Texte et photo: Sébastien Arbour)

Racine de Vie fait une heureuse



Le 23 décembre dernier, l'équipe de Racine de vie, du 548, boul. des Seigneurs à Terrebonne (au téléphone: 471-3622), faisait tirer un arbre de vie d'améthyste auprès de sa clientèle. L'heureuse gagnante est Mme Marguerite Nadeau.

Racine de vie, comme sa propriétaire Mme France St-Pierre, félicite Mme Nadeau et remercie toute sa clientèle pour l'encouragement apporté lors de la dernière année. L'équipe souhaite à tous une bonne et heureuse année. (texte: Gilles Bordonado)

GAGNEZ VOS TAXES

Restaurant Le Prestige

3101, boul. Ste-Marie, Mascouche
(sortie 24 de l'autoroute 25)

474-2421



RÉVÉLATION '94

Passez à notre salon
de Terrebonne



LA TOYOTA TERCEL 1994 POUR sa qualité, sa valeur de rachat et pour son prix

- Disponible en version 2 ou 4 portes sedan Modèle : S, DX, et LS
- Transmission 4 ou 5 vitesses surmultipliées ou disponible en version automatique
- Pneus Michelin 4 saisons
- Moteur 1.5 litre à 12 soupapes à injection électronique d'essence
- Banquette arrière à dossier rabattable 60/40 et beaucoup plus

À partir de

Passez en
faire l'essai

9 595\$*

* T.T.P.
en sus



TOYOTA COROLLA ÉDITION SPÉCIALE '94



- Moteur 1.6 litre, double arbre à cames en tête,
- 16 soupapes à injection électronique d'essence
- Roues 14 po. série 65 Michelin XGT, 4 saisons
- Coussin gonflable côté conducteur
- Pare-chocs de couleur assortie
- Groupe instrumentation
- Groupe lumière
- Suspension indépendante à jambe de force Mc Pherson à gaz avec barre stabilisatrice
- Rétroviseur jumelé à télécommande

PRIX RÉVISÉ POUR 1994

Seulement

12 698\$*

L'ÉQUIPE RECHERCHÉE DE TERREBONNE



Bertrand Leroux
Grand maître professionnel



Marco St-Martin
Directeur des ventes



Michel Leroux
Maître professionnel



Richard Poulin
Directeur commercial

Avec vous depuis 1969

NOTRE DÉPARTEMENT DE SERVICE EST OUVERT LE SOIR



501, boul. Terrebonne Terrebonne

471-4117

ECONOMIE

Les ressources humaines sont importantes

Le Centre d'emploi du Canada Terrebonne, sous l'impulsion de M. Daniel Poulin conseiller en emploi, a mis sur pied récemment un cours innovateur de formation en gestion des ressources humaines offert spécifiquement aux entrepreneurs. Les deux groupes montés ont connu un franc succès, les commentaires des participants étant fort élogieux.

Gilles Bordonado

Payé à 80% par le gouvernement

Les ressources humaines, c'est la passion de M. Poulin. Remarquant que des sommes étaient disponibles pour l'organisation d'un programme de formation en gestion de ressources humaines chez les entrepreneurs, il n'a pas hésité à investir le temps qu'il fallait. La popularité des cours a été instantanée: "75% des personnes que j'ai rejoint ont accepté l'invitation", de confier M. Poulin.

Ce cours en gestion de ressources humaines est de neuf heures réparties sur trois soirs. Les thèmes abordés sont le recrutement, la sélection et l'accueil de personnel, la structure organisationnelle, les

descriptions de tâches, la rémunération, l'évaluation de rendement et la gestion de qualité. Le formateur est solide. M. Richard Cloutier, un ancien chargé de cours aux H.E.C., est un consultant senior reconnu dans le domaine.

Des commentaires positifs

Les commentaires recueillis sur le cours sont élogieux.

Pour M. Alain Gaudreau de Jolifruit, ce fut un bon moyen de vérifier sa façon de gérer. Il s'est dit dans l'ensemble satisfait de sa gestion dans le domaine.

Le cours a intéressé M. Ken Steele de Ampro gym design, une jeune entreprise spécialisée dans la fabrication d'équipements sportifs. Il lui sera utile dans la gestion de son personnel.

"C'est une excellente synthèse en ce qui touche les ressources humaines. Le contenu est bien structuré, succinct et complet", a ajouté Mme Irène Marquis du Manoir de la Rive. "Il suscite le questionnement et nous permet de prendre du recul vis-à-vis notre gestion", d'ajouter sa consœur Charlotte Richard.



Le Centre d'emploi du Canada Terrebonne, sous l'impulsion de M. Daniel Poulin conseiller en emploi, a mis sur pied récemment un cours innovateur de formation en gestion des ressources humaines offert spécifiquement aux entrepreneurs. Les deux groupes montés ont connu un franc succès, les commentaires des participants étant fort élogieux. (Texte et photo: Gilles Bordonado)

Des suites positives

Il y aura des suites positives à ces cours. On en organisera de nouveaux en janvier, février et mars et on les complètera de cours de perfectionnement et de visites de consultants en entreprise, selon les besoins exprimés. Le programme de ressources humaines demeure financé à 80% par le gouvernement.

M. Raynald Leclerc de l'imprimerie C.R.L. à Mascouche songe à utiliser ce service de consultation: "Il est souvent difficile d'investir du temps dans l'analyse de notre gestion des

ressources humaines. La possibilité d'être conseiller par un consultant qualifié est donc un atout qui est très intéressant".

Ayant pour objectif global de maximiser la productivité de ses employés, par une gestion supérieure des ressources humaines, ce programme est donc un atout de choix pour les entrepreneurs.

Si vous désirez en savoir plus ou vous inscrire à l'un de ces cours, vous n'avez qu'à rejoindre M. Daniel Poulin au 471-3722. 21 personnes sont inscrites pour le prochain cours.

Dans le cadre d'un projet d'intervention précoce, la COMMISSION SCOLAIRE DES MANOIRS offre des COURS RELATION PARENTS-ENFANTS: 0 À 5 ANS

5 RENCONTRES DE 3 HEURES CHACUNE - DE 19H À 22H

TERREBONNE	MASCOUCHE	LACHENAIE	LA PLAINE
1re SESSION LUNDI 17-24-31 janvier 7-14 février Annexe du centre administratif de la Comm. scolaire Salles 4-5 Pavillon D'Aoust 793 St-Louis 19h à 22h	1re SESSION LUNDI 21 février 7-14-21-28 mars École Le Préluce Local 112 2995 De Repentigny 19h à 22h	1re SESSION MERCREDI 19-26 janvier 2-9-16 février École Jean-De La Fontaine 3361 Notre-Dame 19h à 22h	1re SESSION JEUDI 20-27 janvier 3-10-17 février École du Geai Bleu 1165 Rodrigue 19h à 22h
TERREBONNE	MASCOUCHE	LACHENAIE	LA PLAINE
2e SESSION MERCREDI 23 février 9-16-23-30 mars Annexe du centre administratif de la Comm. scolaire Salles 4-5 Pavillon D'Aoust 793 St-Louis 19h à 22h	2e SESSION MERCREDI 13-20-27 avril 4-11 mai École Le Manoir Local 112 2085 Ste-Marie 19h à 22h	2e SESSION JEUDI 14-21-28 avril 5-12 mai École Jean-De La Fontaine 3361 Notre-Dame 19h à 22h	2e SESSION LUNDI 11-18-25 avril 2-9 mai École du Geai Bleu 1165 Rodrigue 19h à 22h

Important: Les coûts réels d'inscription à ce cours sont de 35,00\$ par personne. Dans le cadre des projets d'intervention précoce, la Commission scolaire des Manoirs défraie, pour la session hiver '94, la moitié des coûts. Votre coût d'inscription est donc de: 17,50\$ par personne ou de: 30,00\$ par couple

INSCRIPTION

NOM:		PRÉNOM:	
ADRESSE:			
VILLE:	CODE POSTAL:	TÉL.:	
Ci-inclus, un chèque de: 17,50 par personne ☐			
30,00\$ par couple ☐			
PAYABLE À l'ordre de: Commission scolaire des Manoirs (Inscrire à l'endos du chèque: «Services éducatifs - cours relations parents-enfants»)			
Cochez la case appropriée: TERREBONNE ☐		MASCOUCHE ☐	
LA PLAINE ☐		LACHENAIE ☐	
1re session ☐		2e session ☐	
POSTEZ À: École Léopold-Gravel A/S Hélène Beaudry 766, rue St-Paul Terrebonne, Qc J6W 1M8		Téléphone: 471-6636, poste 233, après 16h	

Esthétique et coiffure font bon ménage



Ouvert depuis l'an dernier, Génial Coiffure est localisé au 2685 D chemin Ste-Marie à Mascouche. Ce salon pour elle et lui, dont la réputation n'est déjà plus à faire, offre une gamme complète de services en coiffure, en plus de la pose d'ongles et l'électrolyse.

Enfin, on trouve également sur place les services de l'esthéticienne Josée Marcotte, de Mar-Joe Esthétique. Facial pour homme et femme (amenez un ou une amie) et vous recevrez 50% de réduction!, épilation avec cire chaude ou tiède, pédicure, soins du dos, maquillage et cours de maquillage, teinture de cils et perçage d'oreilles n'ont pas de secrets pour elle.

"Ce qui est différent, c'est que les clients nous font souvent remarquer qu'ils se sentent bien ici", nous affirme-t-on. L'esthéticienne Josée Marcotte, la coiffeuse Luce Rancourt, la technicienne en pose d'ongles Line Trépanier et l'électrolyste diplômée Jacqueline Blanchard vous attendent. Pour l'esthétique, composez le 474-6518, pour les autres services, composez le 474-0011.



**La Formathèque
des Moulins**
964-5600

15% d'escompte

sur formation avec facture d'achat provenant
de chez FX Informatique...

"L'ÉQUIPE VOLANTE"
Pour le service de dépannage de
soir pour membre et non membre
dès le 24 janvier 94

MERCREDI

Location d'ordinateur sur place. Utilisez nos
appareils pour vos travaux tels que:
C.V., lettres, etc. 5\$/l'heure — 3 hres/10\$

* Formation sur ordinateurs pour prestataires de la Sécurité du Revenu (Aide Sociale),
subvention par votre Centre Travail Québec.

Une formation en techniques de mode



En place depuis l'an dernier au 699 boulevard Curé-Labelle à Blainville, l'Ecole de Formation en Techniques de Mode est dirigée par Danielle Lajoie et Armande Ringuet, pour qui la mode et la couture n'ont plus de secrets.

Des cours de couture (dans un but personnel ou professionnel), de perfectionnement, de croquis de mode, de coupe à plat, de chapellerie, de styliste en mode, d'accessoiriste et de suture pour cuir et suède ne sont qu'une partie des formations offertes.

Toutes les personnes de 16 ans et plus sont les bienvenues. Le cours se donne en petit groupe, ce qui rend la formation plus personnalisée. L'école est entièrement équipée et compte sur des enseignants des plus compétents.

Des sessions de formation débutent dès cette semaine et d'autres seront offertes sous peu, avec des horaires qui vous conviendront. Informez-vous au 430-6566. (Texte et photo: Sébastien Arbour)

Expo-Habitat 1994

Trois entreprises moulinoises y participent

(GB) L'Expo-Habitat 1994, organisée par l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec, se tient du 14 au 23 janvier à la Place Bonaventure.

Cet événement, regroupant plus de 300 exposants, a attiré l'an dernier pas moins de 100 000 acheteurs potentiels intéressés par l'achat

d'une maison, ou la rénovation ou la décoration de celle qu'il possède déjà.

Selon les organisateurs de l'Expo-Habitat 1994, trois entreprises de la MRC des Moulins sont parmi les exposants cette année. Ils sont: le groupe De la Fontaine de Terrebonne, qui se spécialise dans la production de portes et la fabrication sur mesure d'escaliers; Fabelta aluminium de Terrebonne, une

entreprise spécialisée dans la production et la pose de portes et fenêtres en aluminium; et les constructeurs domiciliaires Lapointe et Guilbault de Mascouche (les Habitats Bois-Joli).

Nous vous invitons à les rencontrer et découvrir les différentes nouveautés qu'offre l'édition 1994 d'Expo-Habitat. ■

Perdez de 16 à 35 livres en 2 mois... et devenez en pleine forme

AVEC LE PROGRAMME "DIÈTE et EXERCICES"

AUCUN RÉGIME NE PEUT FONCTIONNER SANS L'EXERCICE PHYSIQUE

COUPON RABAIS

30⁰⁰\$

sur inscription effectuée avant le 28 janvier 1994.

DÉTAILS DU P.A.N.

- Trois repas complets par jour et une collation le soir.
- Basé sur le Guide Alimentaire Canadien.
- Pas de nourriture en sachet.
- Le menu est conçu pour les gens occupés et actifs.
- Renforcer et raffermir de partout.
- Excellent pour la cellulite.
- Diminue le cholestérol.
- Régularise la pression.
- Actérielle.
- Atténue le stress.
- Augmentation du métabolisme de base.
- Plusieurs médecins recommandent notre plan.
- Plan de 8 semaines qui changera votre vie.
- Régime de maintien inclus.
- Instructeur privé à chaque visite au centre.
- Menus et recette dans un guide pratique.
- Cassette vidéo pour explications.

ON VOUS RENCONTRE 3 FOIS/SEM. C'EST TRÈS MOTIVANT



CONCEPT
Nautilus

1502, Ch. Gascon, Terrebonne
(en face de l'Espérance) 471-7881

DÉBUTE CETTE SEMAINE

Des centaines et des centaines de témoignages...



Huguette Werbroek
Perte de 21 lbs en 8 semaines



Michel Duquette
Perte de 35 lbs en 8 semaines



Jean-Guy Steben
Perte de 26 lbs en 8 semaines



Julie Gendron
Perte de 16 lbs en 8 semaines

Pour vivre mince et en santé... NAUT 18

Blainville 433-7219	Val-d'Or 824-4444	Beauport 666-6670	St-Georges 227-3737	St-Jean 359-4838	Montréal 723-0111	St-Hyacinthe 778-5757
St-Jérôme 438-2655	St-Eustache 974-7494	Gatineau 643-3836	Châteauguay 691-0036	Terrebonne 471-7881	Laval 686-4313	Franchise disponible 979-3613

L'Ultime Stores Verticaux

LE SPÉCIALISTE DE LA DÉCORATION

Afin de ne pas avoir de limite à votre décoration, nous avons le plus grand choix de PVC soit plus de 200 modèles et couleurs différents, offert en largeur de 3 1/2 et 2pouces.

- Verticaux • Horizontaux
- Rideaux, valence de toutes sortes
- Toile opaque • Couvre-lits
- Douillettes • Papier peint
- Stores plissés
- Tapis • Prélart
- Accessoires de salles de bain

Valence GRATUITE sur tous les stores fabriqués chez nous

Sur présentation de ce coupon

10\$ de rabais

du 17 au 29 janvier '94
avec tout achat de 100\$ et plus de marchandises seulement.

Un coupon par client.

- Plus de 2000 modèles de tissus en montre pour rideaux, draperies et valences
- Confection à prix abordable



PAPIER PEINT EN STOCK

10\$ Rouleau double

5\$ Borduree

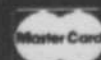


Estimation gratuite à domicile
Réparation de stores verticaux et horizontaux

Mise de côté jusqu'à 3 mois

Fabrication sur place dans notre atelier

on nous a essayé,
maintenant on nous recommande



2460, Ste-Marie, Mascouche — 474-4908

Association des femmes d'affaires des Mille-Îles

Un premier déjeuner intéressant !

Une trentaine de membres du chapitre des Mille-Îles de l'Association des femmes d'affaires participaient au premier déjeuner de l'année 1994 du regroupement. Celles-ci se sont rencontrées au Traiteur du Vieux-Terrebonne le 12 janvier.

Gilles Bordonado

Des conférencières...

L'agenda de ce déjeuner était chargé. Plusieurs femmes d'affaires ont présenté leurs entreprises, soit Mmes Christine Dumontet conférencière en santé globale, Nathalie Ruest de Communication Progecom et Madeline Bleau graphiste.

Me Lorraine Talbot de la firme Talbot Kingsbury avocats, localisée à Terrebonne, a animé une courte conférence portant sur certains aspects du nouveau code civil. Cette capsule juridique intéressante se répètera à tous les déjeuners et permettra aux femmes d'affaires d'en savoir plus sur certains aspects du Code. Johanne Petitpas de Petitpas Robillard, C.A. a présenté des programmes de subvention à la main-d'œuvre. Mme Petitpas prépare avec sa consœur Nathalie Bourgeois de Lavallée Hébert, C.A., une conférence sur la fiscalité et l'impôt des particuliers. Elle aura lieu le 15 février à 18h au Centre culturel Louis St-Laurent de Lorraine, le coût en étant 15\$. Réservations au 430-1212.

Grand défilé de mode...

Mme Diane Lavallée a présenté une importante activité organisée de l'Association. Il s'agit d'un défilé de mode qui se tiendra le mercredi 16 mars dès 18h30 au Centre culturel Louis St-Laurent de Lorraine.

Ce défilé, incluant souper et spectacle, présentera des vêtements canadiens de la Boutique Initiales L.C.. La troupe Les Caméléons en signera la chorégraphie. La soprano bien connue Louise Dumontier sera de la soirée.

Il en coûte 50\$ pour participer à cette soirée, les profits se partageant entre l'Association provinciale, le chapitre des Mille-Îles des femmes d'affaires et la Maison d'hébergement Le Miton, un refuge pour



Me Lorraine Talbot de la firme Talbot Kingsbury avocats, localisée à Terrebonne, a animé une capsule juridique qui a permis aux participantes au premier déjeuner du chapitre des Mille-Îles de l'Association des femmes d'affaires d'en savoir plus sur plusieurs aspects du nouveau code civil du Québec. (photo: Gilles Bordonado)

femmes en difficulté. Pour réservation, on rejoint Mme Diane Lavallée au 430-2110.

Le prochain déjeuner de l'A.F.A.Q. des Mille-Îles se tient le 9 février à 7h30 au restaurant Jase-Bouffe de Lorraine. ■

Enfin une Cage aux Sports chez-nous !

C'est avant la fin de février que les Moulinois devraient enfin pouvoir fréquenter à deux pas de chez-eux, le 35e restaurant de la Cage aux Sports. Le restaurant tant attendu est encore en construction, et est situé au 2247 Chemin Gascon à Lachenaie, juste derrière le Jean-Coutu, tout près de la 640.

Luc Laurin

Le restaurant tant attendu

Les amateurs de la Cage aux Sports n'auront plus à se déplacer très loin pour profiter du menu et de l'ambiance exceptionnelle du restaurant, dont la réputation est reconnue depuis longtemps. Le nouveau commerce représente près d'un million de dollars d'investissement, sans compter les infrastructures en location. Le commerce créera de l'emploi à une cinquantaine de personnes de la région.

Accessible à tous

En plus des 5752 pieds carrés de surface intérieure, une grande terrasse accueillera les clients en saison estivale. La Cage aux Sports est accessible à tous. Les personnes aux capacités motrices réduites pourront aisément fréquenter le restaurant. De plus, une place d'amusement bien visible pour les enfants, "la Galerie d'Art", fut spécialement aménagée afin de permettre aux parents de déguster leur repas en toute tranquillité.

Des projets à venir

L'équipe dynamique de la Cage aux Sports mettra tout en œuvre pour faire de ce restaurant un endroit vraiment agréable. D'ailleurs, des pourparlers sont en cours sur un projet qui permettrait au restaurant d'installer un petit parc d'amusement sur un terrain voisin. C'est à suivre... ■



Les travaux de construction de la Cage aux Sports de Lachenaie seront bientôt terminés. Sur la photo, on remarque un imposant avion (un vrai!) qui "survole" une des futures sections de salle à manger. (Texte et photo: Luc Laurin)

On est prévoyant...

(AD) Au cours de leurs assemblées publiques du lundi soir 10 janvier, les conseils municipaux de Terrebonne et Lachenaie, ont demandé au ministère de l'Environnement du Québec d'envoyer en temps opportun l'hydroglisseur sur la rivière des Mille-Îles afin d'éviter ce printemps la formation d'embâcles et partant les inondations. ■

GAGNEZ VOS TAXES



RE/MAX

des Mille-Îles inc.
980 boul. des Seigneurs
Terrebonne J6W 1V1
471-5503



LA FORMATION PROFESSIONNELLE, ÇA ME «TRAVAIL» !

COURS À TEMPS PARTIEL

TITRE DU COURS	DESCRIPTION
CHIFFRIERS ÉLECTRONIQUE Lotus 1-2-3	Utiliser les commandes de base du logiciel Préalable: Micro-ordinateur
INITIATION AU MICRO-ORDINATEUR	Effectuer des applications pratiques à partir du DOS et initialiser l'interface Windows Préalable: aucun
SANTÉ ET SÉCURITÉ SUR LES CHANTIERS	Cours pour l'obtention de la carte de l'ASP
SOUDAGE À L'ABC ÉLECTRIQUE	Souder des plaques d'acier doux dans les 4 positions (Plat, vertical, horizontal et plafond)

COURS À TEMPS PLEIN Début : Février 1994

Cours offerts au Pavillon de commerce et secrétariat

TITRE DU COURS	DURÉE	JOUR	SOIR
Comptabilité (DEP)	1350 heures	8h à 15h15	
Secrétariat (DEP)	1350 heures	8h à 15h15	
Secrétariat bilingue (ASP)	450 heures		15h30 à 22h45

PRESTATION DE FORMATION

Les gens qui désirent connaître leur éligibilité à une prestation de formation du Centre d'Emploi du Canada ou du Centre Travail Québec doivent rencontrer un agent avant le début des cours.

COURS À TEMPS PLEIN ET À TEMPS PARTIEL

DÉBUT	JOUR(S)	HORAIRE	DURÉE	COUT	ENDROIT
94/01/31	lundi/merc.	19h à 22h15	45h	75\$	Pavillon
94/02/02	Merc./vend.	19h à 22h15	45h	75\$	Pavillon
94/01/31	lundi/merc.	18h30 à 22h30	30h	120\$	CFPM
94/02/01	mardi/jeudi	19h à 22h15	90h	150\$	CFPM

INSCRIPTION: Jeudi le 20 janvier 1994 de 17h30 à 21h
Centre de formation professionnelle des Manoirs
795, rue J-F. Kennedy, local C-153
INFORMATION: 471-3121, poste 225 et 227

IMPORTANT: Certificat de naissance et carte d'assurance-maladie obligatoire lors de l'inscription. Le relevé de notes du ministère est aussi nécessaire pour les cours à temps pleins.

CONDITIONS D'ADMISSION: DEP: Secondaire IV (ou l'équivalent)
ASP: Diplôme dans une discipline connexe

Premier établissement de la chaîne au Québec

Robin's Donuts s'installe à La Plaine



M. Harvey Cardwell, président de Robin's Donuts, M. Yvan Cournoyer, porte-parole de l'entreprise au Québec, le député Yves Blais et le maire Daniel Bélec ont procédé à la coupure du ruban inaugurant officiellement le restaurant Robin's Donuts de La Plaine. M. Claudio Rossi de Northco Québec, gestionnaire des Robin's Donuts québécois et plusieurs conseillers municipaux participaient à l'événement. (photo: Gilles Bordonado)

Robin's Donuts a l'intention de faire une percée majeure au Québec. L'inauguration du restaurant-magasin de La Plaine, le premier au Québec et le 190e au Canada, en est un bon exemple.

Gilles Bordonado

Une chaîne qui se démarque par ses produits et services

Situé au 5287, boulevard Laurier (route 337) à La Plaine, cet établissement est un modèle, offrant des nouveautés qui le démarquent de ses concurrents.

Outre le service au volant, il propose de savoureuses soupes chaudes, des salades fraîches, des sandwiches sur petits pains, kaisers et croissants préparés sur commande, de délicieuses tartes épaisses, des gâteaux fins au fromage et des cafés spécialisés comme les cappucinos et les expressos.

Ces initiatives font de Robin's donuts plus qu'un

restaurant traditionnel de beignes. Elles répondent aux goûts plus raffinés du consommateur d'aujourd'hui, particulièrement au Québec.

Une importante croissance à prévoir...

M. Claudio Rossi, directeur de la division québécoise de Northco, gestionnaire des restaurants Robin's Donuts, a confié que 8 à 10 restaurants franchisés ou corporatifs ouvriront leurs portes au Québec en 1994, dont un à Mascouche et un à Terrebonne. M. Harvey Cardwell, président de Robin's Donuts, comme M. Yvan Cournoyer, porte-parole de l'entreprise au Québec, ont remercié les invités de leur présence à l'inauguration et de leur soutien. Le député Yves Blais, le maire Daniel Bélec et plusieurs conseillers municipaux étaient de l'événement.

L'implantation de ce restaurant crée une vingtaine de nouveaux emplois à La Plaine. Exigeant des investissements de plus de 800 000\$, ce restaurant d'une superficie de 2 300 pieds carrés est ouvert 24h par jour, 7 jours par semaine. ■



NOTAIRES



Me Denise Dupont
471-7007



Me Martine Bordua
492-3281



Me Sylvie Lafond
471-7007

Les Notaires Denise Dupont, Sylvie Lafond et Martine Bordua sont heureuses de vous annoncer la relocalisation de leurs bureaux de notaires au:

1102, Boul. Moody suite 203, Terrebonne, Qué. J6W 3K9

* Plus gros bureau de notaires présentement dans la région

* Qui offre les spécialités suivantes:

- Droit commercial
- Fiscalité
- Tutelle, curatelle
- Droit immobilier
- Hypothèques résidentielles et commerciales
- Successions
- Projets d'accord en cas de divorce à l'amiable

Elles se feront un plaisir de vous rencontrer et de vous servir avec le même professionnalisme.

RA

Luminaire

R.A. inc.

1930, Chemin Gascon,
TERREBONNE 471-1883

*** Sur toute la
marchandise en
magasin
VENTE**



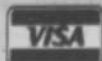
VENTE SE TERMINE LE 22 JANVIER '94

* Sauf fils électriques

* Appareils de chauffage



**GROUPE
INTER LUMINAIRES**



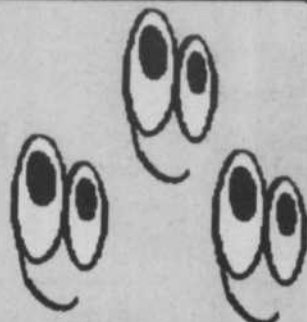
CONCOURS

Lachapelle
COURTIER EN IMMOBILIER INC.



SUCC.
LA PLAINE
477-7960

SUCC.
LACHENAIE
582-6020



SUCC.
MASCOCHE
474-4444

Votre satisfaction est notre gage de succès!!!

ou VOTRE LOYER

GAGNEZ VOS TAXES

JUSQU'À CONCURRENCE DE 999⁹⁹\$

POUR
Vous devez répondre à quelles pa...
annonces
taires (aut...
raissant su...

UNE VO...

NOTE YOUR RECORD 1959

RE
Toutes les no...



Les Petits Moteurs Gascon Enr.
prop. Michel Bernier

RÉPARATIONS • SERVICE & PIÈCES

- Tondeuses
- Souffleuses
- Moteurs Hors-Bord
- Génératrices
- Etc.

- M.T.D. • Honda • Shindaiwa
- Kubota • Lawn-Boy
- Briggs Stratton • Tecumseh
- Kohler • Toro • Maruyama

LAWN-BOY

1285. ch. des Anglais • Lachenaie **471-9757**

TORO



POISSONNERIE

La vieille Barque



477-6889

- Poissons frais du jour (Produits de la Gaspésie)
- Choix complet de fruits de mer et crustacés
- Produits cuisines

SUPER SPÉCIAL
25⁹⁹\$

- 30 crevettes
- 30 scampis
- 30 pétoncles

Poissons des chenaux sont arrivés (Poulamons)

3213, Ch. Gascon (coin Napoléon) Mascouche
Heures d'ouverture : Sam. au merc. de 9h à 19h • Jeudi et ven. : 9h à 21h

Restaurant Le Prestige

3101, boul. Ste-Marie, Mascouche (sortie 24 de l'autoroute 25)

• RÉSERVATION • 474-2421 •

MENU SPÉCIAL

2 POUR 1

SPÉCIAL

3⁹⁵\$

Pâtes • Pizza
• Sous-marins

**DU LUNDI AU VENDREDI
AU RESTAURANT SEULEMENT**

**BRUNCH
LE
DIMANCHE
7,95\$**



MAGNUM VIDEO

2 films pour le prix d'1

* Valable jusqu'au 1er avril 94

* Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Un seul coupon par client

4800, boul. des Seigneurs, **964-8444**
Terrebonne



**Phaneuf &
St-Amour, Inc.**

*Le bijoutier
des grandes
occasions*

- Montres
- Bijoux
- Réparations
- Perçons oreilles
- Figurines Iladro
- Etc...

Plan de mise de côté

*Quand c'est pour un bijou,
c'est toujours une grande occasion*

Nous
avons un
excellent
Horloger

Nous serons fermés pour vacances
du 17 au 23 janvier '94 • De retour le 24 janvier '94

2172, chemin Gascon, Terrebonne 964-1900



Cumberland

JULIE LESSARD

Pharmacienne/propriétaire

1424 Montée Major, La Plaine, Qué. J0N 1B0
Tél. : (514) 477-4401

Ce qu'on veut, c'est vous rendre heureux!

R POUR DEUX MOIS!

R PARTICIPER:

vez remplir le coupon-
e en indiquant dans
pages se trouvent les
es de nos commandi-
autres que celles appa-
sur ces deux pages)

NE PROMOTION DE VOTRE JOURNAL



Règlements du concours

Tous les citoyens/citoyennes, propriétaires-résidents ou locataires de Lachenaie, La Plaine, Mascouche et Terrebonne, de même que ceux du quartier Saint-François (Laval), Bois-des-Filion, sont éligibles.
Les employés de LA REVUE, les marchands participants et leurs employés, ainsi que les personnes avec qui ils sont domiciliés, sont exclus du concours.
Les participants doivent remplir le coupon-réponse et le déposer chez l'un des annonceurs sur ces deux pages ou le transmettre par la poste ou en personne au bureau du journal LA REVUE, 231 rue Sainte-Marie, Terrebonne, J6W 3E4, le ou avant le 28 février 1994 à 17h. Les coupons doivent être dans une enveloppe (un seul coupon par enveloppe).
- Des réponses exactes sont une condition essentielle pour gagner.
- On peut participer autant de fois qu'on le désire.
- Seuls les coupons-réponses découpés dans LA REVUE seront considérés. Nous n'acceptons pas les photocopies ou autres soumises par photomécanique.
- Le tirage aura lieu le mardi 7 mars 1994 à 15h aux bureaux du journal LA REVUE.
231 Sainte-Marie, à Terrebonne, en présence des annonceurs participants, leurs représentants et toutes autres personnes intéressées.
- Le (la) gagnant(e) sera avisé(e) par LA REVUE.
- Dès que le tirage au sort aura lieu, le (la) gagnant(e) après avoir fourni un exemplaire de son compte de taxes foncières, recevra dans un délai maximum de un mois le chèque correspondant à son compte de taxes foncières.
Le gagnant/gagnante, recevra en prix le paiement de ses taxes foncières annuelles (excluant eau, ordures, taxes riveraines) ou deux mois de loyer pour les locataires, jusqu'à concurrence de 999,99\$, sur présentation des pièces justificatives (factures de taxes/bail).
Le gagnant/gagnante consent que son nom et son adresse soient publiés et qu'une photo de la remise du prix paraisse dans LA REVUE.
Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

COUPON-RÉPONSE Concours «GAGNEZ VOS TAXES»

(Écrire en lettres carrées)

Albi Mazda page _____
Automobiles A. Bélanger page _____
Automobiles Trois Diamants page _____
Bronzage L'Escale au soleil page _____
Cumberland page _____
Lachapelle, courtier page _____
Magnum Vidéo page _____
Petits Moteurs Gascon page _____
Phaneuf & St-Amour inc. page _____
Poissonnerie Vieille Barque page _____
Re/Max page _____
Restaurant Le Prestige page _____
Supermarché R. P. page _____

NOM _____

ADRESSES _____

VILLE _____ TÉL. _____

Date de parution _____



CHERCHER RE/MAX GAGNEZ VOS TAXES...

- Un bureau bien situé.
 - Un kiosque au Galeries de Terrebonne.
 - Une équipe dynamique.
 - Un service 7 jours semaine.
 - + Courez la chance de gagner une **AUTO...**
- INFORMEZ VOUS À VOTRE AGENT.**

RE/MAX des Mille-Îles inc.

980 boul. des Seigneurs,
Terrebonne J6W 1V1

COURTIER

471-5503



AUTOS(1987)INC.

2730, CH. GASCON, TERREBONNE 477-6348

JUSTE AU NORD DE LA 640

Merci!

**à la région des Moulins
À PARTIR DU 18 JANVIER
DES RABAIS
ÉPOUSTOUFLANTS
SUR PRESQUE TOUS
LES MODÈLES**

Supermarché R.P.

METRO

- Accueil chaleureux
- Service personnel
- Choix et qualité

121, rue St-Joseph
Vieux-Terrebonne • 471-2405



**VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA
à MASCOUCHE...**

21 VOITURES
DE COURTOISIE
DONT 3 PICK-UP

3300, boul. Ste-Marie
MASCOUCHE (Sortie 24 aut. 25)

474-7000



**PRIX SPÉCIAL
à partir de
5²⁵\$/h**

HEURES D'OUVERTURE
Dim., lun., mar. et mercredi
11h a.m. à 1 a.m.
Jeu., vend. et samedi
11h a.m. à 3h a.m.

309, Grande Allée,
LACHENAIE

4 9 2 - 8 8 8 8

POUR UN
BRONZAGE
À VOTRE IMAGE

**BRONZAGE
L'ESCALE AU SOLEIL**

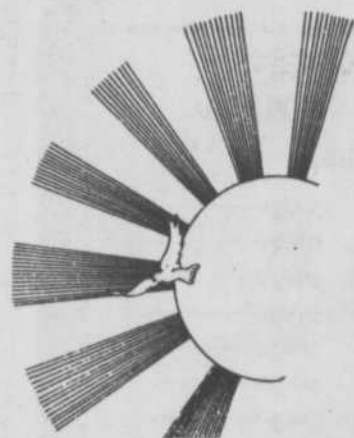
La vraie différence

Ex : 230 min. rég. 38⁵⁰\$
230 min. Turbo laser 48⁵⁰\$
TAXES INCLUSES

**15%
DE RABAIS
à l'achat de
tout abonnement
et en plus obtenez
50 minutes
GRATUITES**

957, Boul. des Seigneurs
Terrebonne

492-4937



Source de Lumière...

par
Marguerite Lachapelle

AIMER ET COMPRENDRE

Sigmund Freud disait que si la personnalité manquait d'amour, elle s'étiolait et mourrait. L'amour c'est la compréhension et le respect de la divinité de l'autre personne. La compréhension et l'amour ne sont pas deux choses distinctes, mais une seule et même chose.

Thich Nhat Hanh a aussi une façon bien à lui d'expliquer la compréhension: "Quand vous plantez une laitue et qu'elle pousse mal, vous ne faites pas de reproches à la laitue. Vous cherchez les raisons qui font qu'elle ne pousse pas bien. Peut-être a-t-elle besoin d'engrais, de plus d'eau ou de moins de soleil? Vous ne faites pas de reproches à la laitue. Il n'empêche que quand nous avons des problèmes avec nos amis ou notre famille, nous leur en faisons. Si nous savons comment nous occupons d'eux, ils grandiront bien, comme la laitue. Les reproches n'ont aucun effet positif, ni de vouloir convaincre au moyen de raisonnements et d'arguments.

Pas de reproches, pas de raisonnements, pas d'arguments, simplement de la compréhension. Si vous comprenez et montrez que vous comprenez, vous pouvez aimer, et la situation changera. M.L.

EXERCICE

MEDITATION AU VOLANT

Conduire est une besogne quotidienne dans notre société. En conduisant, nous ne pensons qu'au but. C'est pourquoi nous sommes irrités à la vue de feux rouges. Ils sont comme autant d'ennemis qui nous empêchent d'atteindre notre but. Mais nous pouvons aussi voir en chacun d'eux une cloche de vigilance qui nous rappelle de revenir à l'instant présent.

La prochaine fois que vous serez devant un feu rouge, s'il vous plaît, souriez-lui et revenez à votre respiration. En inspirant dites-vous, je calme mon corps et en expirant souriez. Un sentiment d'irritation se change aisément en sentiment plaisant. Le feu rouge ne change pas et, pourtant, il est différent. Il devient un ami qui nous rappelle que la vie peut seulement être vécue dans l'instant présent.

Dorénavant, vous aurez donc de multiples occasions de respirer et sourire en conduisant votre automobile.

"La sérénité de l'instant" de Thich Nhat Hanh

ERRATUM

Dans le texte de Claudette Maître de Reiki, paru le 11 janvier dernier, une erreur s'est glissée. Avant la phrase « Cette Énergie Universelle (Prana) » il y aura dû y avoir le sous-titre Énergie Universelle.

CONFÉRENCES

• Rêves, songes et prophéties
par Marie Coupal le 19 janvier
à 19h30 au Traiteur du Vieux-Terrebonne
Billets en vente chez Racine de Vie
• Fin de semaine d'initiation de Reiki
par Claudette Banville les 21 et 22 janvier
964-5088

Esthétique Christiane
• Massothérapie
• Soins esthétiques complets
UN PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE
1425, rue Hall, Terrebonne 471-1757

Site Énergétique de Rawdon
Retrouver votre
phare intérieure
* Visite sur rendez-vous * Conférences-séminaires
Pour information demander notre dépliant : 834-3854
2546, des Chênes, Rawdon J0K 1S0



NATUR-EAU-PURE
BUVEZ À LA
QUALITÉ DE VIE

L'EAU SOURCE DE VIE

L'eau représente entre 60 et 70% du poids de l'être humain. Celui-ci en élimine tous les jours environ 2 litres, ce qui le contraint à compenser cette perte par un apport régulier. Cette consommation d'eau sous diverses formes est indispensable au maintien de sa santé et au bon fonctionnement des divers systèmes de son organisme. Si l'absence de nourriture peut chez lui se prolonger pendant quelques jours, celle de l'eau doit toujours être de courte durée.

Sur la Terre l'eau existe en abondance. Plus de 70% de sa surface en est recouverte. Néanmoins, la qualité de l'eau est devenue, au cours du 20^e siècle, une source de problèmes causés par une pollution croissante des océans et des cours d'eau.

Les Québécois comptent parmi les privilégiés de ce monde par leur réserve en eau potable. Ils possèdent l'une des plus grandes réserves d'eau douce de surface au monde et leur sous-sol compte parmi les plus riches en eaux souterraines bien à l'abri de la pollution, et scellées depuis plusieurs millions d'années dans leur écorce minérale.

L'eau de source est puisée directement de la nappe phréatique ou à son point d'émergence à la surface du sol, puis embouteillée sans délai dans des contenants stérilisés. Le gouvernement s'assure que cette eau provient d'un environnement protégé, libre de toute contamination dès son captage à la source. A l'usine d'embouteillage, l'équipement et le procédé de mise en bouteille doivent répondre à des normes sanitaires sévères prescrites par Environnement Québec.

Le consommateur d'eau de source constate de ce fait le haut niveau de contrôle de la qualité auquel sont astreints tous les embouteilleurs d'eau de source du Québec, d'où la mise en marché d'un produit de toute première qualité.

L'eau de source, un toast à la santé.



Collaboration de
RACINE DE VIE
548, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-3622

Jacques Salomé est psychosociologue spécialiste de la communication. Il est aussi le fondateur du Centre de Formation en Relations Humaines. De plus, Jacques Salomé est animateur, formateur, conférencier et finalement, écrivain de plusieurs best sellers.

Regardons de plus près certaines de ses œuvres:

APPROVOISER LA TENDRESSE

Éditions de Jouvence

Ce livre aborde les multiples visages de la tendresse, les obstacles qui l'empêchent de s'exprimer, ses ennemis qui l'étouffent, mais aussi ses alliés. La tendresse s'apprend et s'affirme dans la tendresse amoureuse, elle embrasse également la vie qui nous entoure, les parents, les enfants, les personnes en fin de vie et soi-même.

SI JE M'ECOUTAIS, JE M'ENTENDRAIS

Éditions de l'homme

Un livre nous proposant des moyens pratiques afin de devenir un meilleur compagnon pour soi-même et pour les autres. Il nous aide à communiquer avec soi-même, à se rencontrer et parvenir à se dire tel que l'on est vraiment. Ce livre nous aide à s'éloigner des accusations des autres et de l'auto-accusation.

T'ES TOI QUAND TU PARLES

Éditions Albin Michel

Ce livre nous invite à réfléchir sur notre "incommunication" et nous propose quelques règles simples d'hygiène relationnelle. Il nous aidera à réinventer nos relations de bonne santé avec autrui, pour une communication vivante et efficace.

BONJOUR TENDRESSE

Éditions Albin Michel

Ce livre nous est offert par Jacques Salomé comme une caresse à notre cœur. Une pensée-tendresse par jour résume Bonjour Tendresse.

CONTES À GUÉRIR CONTES À GRANDIR

Éditions Albin Michel

Que dire d'autres que ce livre est merveilleux, plein d'émotions et de profondeur. Jacques Salomé nous livre ici 72 contes accessibles autant aux parents qu'aux enfants. 72 petites histoires nous parlant à nous-même pour nous faire grandir.

AIMER ET SE LE DIRE

Éditions de l'homme

Le tout dernier de Jacques Salomé et ceci en collaboration avec Sylvie Galland. Cette œuvre aborde un thème chargé de malentendus et d'espoirs: la communication sexuelle. Ce qui manque le plus dans une relation, ce sont les mots et les paroles. Ce livre n'a rien d'un ouvrage de sexologie; il est une tentative d'évoquer et d'explorer par des réflexions, des textes poétiques et des témoignages le champ obscur et infini de la communication amoureuse.



Bonne lecture à tous!!!

REBIRTH
Technique de respiration
consciente
• Réduction de stress
• Se transformer et se réaliser
• Faire des changements positifs
Choisissez enfin de vivre...
JOCELYNE
964-1447

Françoise Courtois
PRATICIENNE
Massage suédois
Californien • Polarité
Un temps à soi...
pour soi...
avec soi
Sur rendez-vous
666-4694

Charles-André Lelus
Don naturel de clairvoyance
Clairvoyant reconnu par les médias
Vibrations cosmiques, énergies par les mains, cartes
Apprenez à vous relaxer, à vous défendre et
à vous energiser avec le Reiki
Cours disponibles niveau 1 et 2
POUR INFORMATION : 435-2865

Marie Coupal
Onirologue
• Rêves, songes et prophéties
(Conf. 19 janv.)
• Levons le voile sur les causes de
nos cauchemars (Conf. 16 fév.)
• Comprendre les rêves de vos enfants
(Conf. 16 mars)
POUR INFORMATION : 278-2555

Louissette Roy, N.D.
«L'Énergie c'est la vie»
• Naturothérapeute • Reiki
• Massage suédois • Shiatsu
• Digito-puncture
Reçu pour compagnies d'assurances fournies
Sur rendez-vous 477-5514

Claudette 964-5088
Reiki: Traitements
initiations
Tai Chi Chuan - Chen
Balancement des
chakras
Énergie Universelle
Maître de Reiki

Rajeunir
Technique
Nadeau
Méthode de
régénération
DANIELLE
BOULIANNE
Professeur affilié
au centre de yoga
Colette Maher
Cours de jours et de
soirs disponibles
• FORMEZ UN
GROUPE et ayez la
possibilité d'avoir un
professeur diplômé et
affilié, SUR PLACE.
INFORMATION ET
INSCRIPTION: 471-2268

Source de Vie
• Massage suédois et sportif
• Détente • Shiatsu namikoshi
NOUVEAU SERVICE À DOMICILE
Laval Caron, M.A.
1542, Garden
Marcouche (Québec) J7L 2E2 477-6492

CRISTALLINE
Eau de source naturelle
LIVRAISON GRATUITE
JOUR ET SOIR
Vente • Location • Service
NATUR-EAU-PURE
BUVEZ À LA
QUALITÉ DE VIE
Refroidisseurs plus
de 15 modèles
477-5614

PROSVETA Inc.
Éditeur des livres
d'OMRAAM MIKHAIL AIVANHOV
67 TITRES DISPONIBLES
CATALOGUE GRATUIT
1565, Montée Masson
Laval H7E 4P2 661-4242

Le Commensal
GASTRONOMIE VÉGÉTARIENNE
L'endroit idéal pour l'aller et le retour
des Laurentides
Comptoir de mets cuisinés
pour emporter
Salle disponible
pour 100 personnes
360 SICARD, STE-THÉRÈSE
(514) 433-0505
(Sortie 23 autoroute 15)
Près de Plaza Ste-Thérèse

**Épicerie d'aliments
naturels**
La Moisson
437-3326
58, rue Saint-Joseph
Sainte-Thérèse
LE PLUS GROS DE LA RÉGION
Nouveau!!! Nouveau!!!
CARTE DE MEMBRE en rabais
5% de 1\$ à 75\$ d'achat
10% de 76\$ à 125\$ d'achat
15% de 126\$ et plus d'achat
OFFREZ UN CADEAU SPÉCIAL À
CEUX QUE VOUS AIMEZ
ADHÉSION 39\$ par année
En vigueur du 1^{er} janvier
au 30 juin 1994
Aucun rabais sur produits en
résidence et sur les extracteurs
et moulins à farine

CLUB LIQUIDATION

FAIT LE GRAND MÉNAGE ET COMMENCE PAR LA CUISINE



Vente
de mobilier de
cuisine
Vaste choix de modèles
et de couleurs
À des prix de



SUPER LIQUIDATION

920, BOUL. DES SEIGNEURS

(À CÔTÉ DE JEAN COUTU) TERREBONNE

964-3477

HEURES D'OUVERTURES

LUNDI - MARDI	9-18H
MERC.	
JEUDI-VEND.	9-21H
SAMEDI	9-17H
DIM.	12-17H

SCOLAIRE

Un Pavillon des Arts inauguré à l'Académie Ste-Thérèse

Soucieux de mener à bien son projet éducatif, l'Académie Ste-Thérèse inaugurerait récemment son Pavillon des Arts, dont l'implantation figure dans les priorités de l'Académie, qui enseigne les niveaux primaire et secondaire: l'instruction, le développement des capacités de l'élève et un volet culturel intensif.

Sébastien Arbour

Culture internationale

Ce volet culturel comprend, bien sûr, tous les arts représentés dans ce pavillon, mais aussi un volet de culture internationale par l'apprentissage des civilisations et des cultures religieuses de par le monde.

L'apport du Pavillon des arts a permis de concentrer toutes les activités dans un même lieu, de libérer des espaces dans l'école qui ont été à leur tour réaménagés pour augmenter la qualité des services et permettre la venue de l'école de danse Suzie Paquette, de réputation nationale.

Cet exemple, on l'espère, sera suivi par d'autres et les installations de musique (sur la photo), de peinture, de photographie de théâtre et d'arts plastiques seront sûrement propices à la créativité. Le Pavillon des Arts concrétise, physiquement, l'aspect culturel du projet éducatif tout comme l'a fait sur le plan scientifique la mise en place de



L'aménagement du Pavillon des Arts de l'Académie Ste-Thérèse a permis de concentrer toutes les activités au même endroit. Ici, on aperçoit un local de musique. Le Pavillon est situé au 425 rue Blainville est à Ste-Thérèse.

laboratoires ultra-modernes mis à l'honneur par l'obtention d'une bourse du Canada et par le fait que l'Académie tiendra en ses murs, l'Expo-Sciences régionale en mars 1994. ■



"Agir pour grandir"

**"Des jeunes
motivés par
l'action"
à l'école
St-Joachim**

Le rapport quotidien avec les élèves de l'école a amené le personnel à comprendre que nos jeunes veulent "Agir pour grandir". Michel Brière, professeur en éducation physique, s'est penché sur le sujet.

À la lumière de l'expérience qu'il vivait déjà en gymnase avec son collègue Georges Piotrowski, il a conçu pour des élèves de 4e année, un projet où ils agiraient dans un cadre éducatif basé sur l'atteinte des objectifs du programme de formation personnelle et sociale.

L'enjeu était de leur faire découvrir par l'action qu'ils avaient envie d'apprendre et étaient même prêts à faire les efforts nécessaires.

L'expérience vécue depuis le début de l'année montre que les objectifs fixés étaient réalistes. En effet les vingt sept (27) élèves du groupe 401 ont découvert que l'école pouvait être aimable et qu'ils avaient une grande capacité d'effort. Plusieurs parents nous ont fait part de leur étonnement et de leur satisfaction devant la nouvelle attitude de leur jeune face à l'école.

Le besoin et le plaisir de l'activité physique chez ces jeunes sont tels qu'ils soutiennent le courage requis pour viser l'atteinte des objectifs du programme malgré une diminution du temps de travail en classe et des retards pédagogiques accumulés durant les années antérieures à cause de leur démotivation. N'oublions pas qu'ils sont même prêts à travailler très fort à la maison pour pouvoir bénéficier des minutes supplémentaires au gymnase. La compétence et les énergies déployées par les enseignants Nancy Dallaire et Michel Brière et la réponse enthousiaste des élèves sont garants de succès. L'expérience qu'ils auront vécue en 4e année pourrait être marquante pour la poursuite de leur scolarisation.

Un mot d'une élève

Bonjour,

Je m'appelle Lydia et je suis dans le projet d'éducation physique. J'aime bien ce projet car on bouge beaucoup au lieu d'être assis sur une chaise et de travailler. Comme on n'est que notre classe, on ne fait pas les choses habituelles. On joue souvent à de nouveaux jeux mais on travaille fort même très fort en classe. C'est vraiment un projet génial pour ceux et celles qui aiment bouger et travailler. ■

... Ils sont en train "D'agir pour grandir..."

Source: Josette Duquette, directrice

Le chômage en régression pour le secteur Terrebonne

(AD) Le nombre de prestataires aptes au travail inscrits sur les listes du bureau d'assurance-chômage, secteur Terrebonne, a diminué de 11,8 p. cent en novembre, regrettant de 8 728 en 1992-1993 à 7 701 en novembre 1993-1994.

La moyenne cumulative selon l'économiste du réseau, est passée de 8 421 à 8 060, soit moins 4,3 p. cent.

Les prestations brutes versées en novembre dernier ont totalisé 6 868 329 \$, une augmentation de 2,3 p. cent par rapport à celles payées en novembre 1992-1993. ■

GAGNEZ VOS TAXES

BRUSTAG
L'ESCALE AU SOLEIL La voie dédoublée
957, Boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4937



L'Académie Ste-Thérèse

Plus qu'une école, UN MILIEU DE VIE!

Cours enrichis
Anglais dès le début du primaire
Groupes restreints
Études surveillées
Activités sportives,
culturelles, artistiques

Quelques places
de disponibles dans
certains niveaux

DEUX CAMPUS
UN SEUL PROJET ÉDUCATIF
UNIQUE EN SON GENRE!

Pré-scolaire 4 ans
Maternelle temps plein
Primaire à secondaire
Externat
Pensionnat
Service de transport
Service de cafétéria
Garderie, matin et soir

CAMPUS STE-THÉRÈSE

SÉANCE D'INFORMATION & EXAMENS D'ADMISSION

6e année à secondaire V
22 janvier 1994
13 heures

425, rue Blainville est, Ste-Thérèse, 434-1130

CAMPUS ROSEMÈRE

SÉANCE D'INFORMATION

Pré-maternelle à 5e année
22 janvier 1994
9 heures 30

562, rue Grande Côte, Rosemère, 621-0523



FONDÉ EN 1888

COLLÈGE MONT-SAINT-LOUIS

ASSOCIATION COOPÉRATIVE

1700, boulevard Henri-Bourassa Est
Montréal H2C 1J3

COLLÈGE PRIVÉ POUR GARÇONS ET FILLES

COURS SECONDAIRE COMPLET

EXAMENS D'ADMISSION POUR SEPTEMBRE 1994

En 1re, 2e, 3e, 4e et 5e secondaire:

le lundi 31 janvier 1994

On peut s'inscrire aux examens d'admission en téléphonant au secrétariat du niveau

382-1560

POUR L'EXCELLENCE ET POUR UNE QUALITÉ DE VIE



Un micro ordinateur en cadeau !



C'est un invité de marque que recevait le jeudi 2 décembre dernier la classe laboratoire formée d'élèves de 6e année et en difficultés d'apprentissage de l'école St-Joachim.

En effet, M. Sylvain Tremblay de l'entreprise Northern Telecom est venu entretenir les élèves de ce groupe sur les nouveautés technologiques liées à la téléphonie, à l'informatique et les micro-ordinateurs.

On remarque ici M. Tremblay avec trois élèves représentants de classe: la présidente Annick Mallette (assise) ainsi que Geneviève Desjardins et Jonathan Bloomer. Ils posent avec le micro-ordinateur qu'a offert à cette classe Northern Telecom. Le tout est venu avec une imprimante laser. Un don fort généreux et apprécié ! (texte et photo: Gilles Bordonado)

Commissaire d'école depuis 13 ans...

M. Pierre Sigouin tire sa révérence

De sources bien informées, La Revue a appris que M. Pierre Sigouin de Terrebonne tirera sa révérence du poste de commissaire qu'il occupait depuis 13 ans à la Commission scolaire des Manoirs.

Gilles Bordonado

Une décision longuement murie

Cette décision longuement murie sera confirmée par M. Sigouin ce soir, mardi 18 janvier, lors d'une rencontre régulière du conseil des commissaires. M. Sigouin, qui s'implique dans sa communauté depuis de très nombreuses années, dépose cette démission pour des raisons professionnelles.

Occupant depuis plusieurs années un poste important au service de renseignements et de répression de la contrebande pour Douanes Canada, M. Sigouin est en fréquent déplacement. Une mention internationale lui avait été remise en 1991 pour souligner son excellent travail.

Plus de temps pour la famille et l'entreprise

M. Sigouin disposera de plus de temps pour sa famille et pour l'entreprise familiale en communications, Communications M.P., dont il est propriétaire avec son épouse Marjolaine.

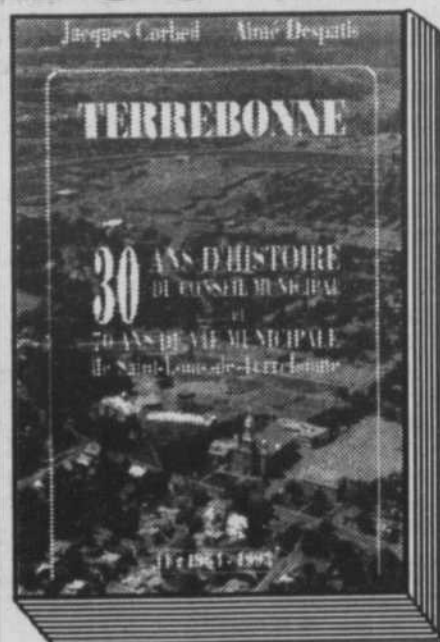
Candidat défait à la présidence de la Commission scolaire des Manoirs, M. Sigouin ne quitte pas dans la discorde, bien qu'il ne partageait pas en tout temps l'opinion de ses confrères et consoeurs commissaires.

Sa vaste expérience du milieu scolaire manquera sûrement à la Table des commissaires. Il présidait le Comité de développement de l'organisation. ■



M. Pierre Sigouin de Terrebonne tirera sa révérence du poste de commissaire qu'il occupait depuis 13 ans à la Commission scolaire des Manoirs. Cette décision longuement murie sera confirmée par M. Sigouin ce soir, mardi 18 janvier, lors d'une rencontre régulière du conseil des commissaires. (texte: Gilles Bordonado)

430 PAGES SUR
L'HISTOIRE
MUNICIPALE DE
TERREBONNE
100 PHOTOS HISTO-
RIQUES DANS
CE VOLUME



Un volume de 430 pages, illustré d'une centaine de photos historiques, racontant l'histoire des conseils municipaux de Terrebonne (1964-1993) et de Saint-Louis-de-Terrebonne (1913-1985).

En supplément : biographies des maires, membres des conseils, noms des rues, dates historiques et faits divers.

Procurez-vous ce volume
aux endroits suivants :

LIBRAIRIE LINCOLT,
191, St-André
LIBRAIRIE L'ODYSSÉE,
Galeries de Terrebonne
LIBRAIRIE LU-LU, 1681,
chemin Gascon
LA REVUE DE TERREBONNE,
231, rue Ste-Marie

Prix de vente : 25\$
(Taxes incluses)

Une formation sur mesure: "Entretien des espaces verts"

Cette formation est offerte aux prestataires de la Sécurité du revenu gratuitement grâce à la collaboration du Centre Travail-Québec de Terrebonne, de la SQDM et du centre d'emploi.

Le cours débutera le 24 janvier 1994, pour se terminer le 18 avril 1994. Il aura lieu au Centre Professionnel Vanier.

Lorsque complétée, cette formation permet

d'obtenir le permis d'arrosage d'herbicides et pesticides délivré par le ministère de l'Environnement.

Il ne reste que quelques places. Veuillez communiquer avec nous dans les plus brefs délais pour plus d'informations. Vous devez vous inscrire au Centre Travail-Québec de Terrebonne en contactant France Leroux ou Danièle Belland au numéro de téléphone suivant : 471-3666. ■

GAGNEZ VOS TAXES



LACHENAIE :

582-6020

MASCOUCHE :

474-4444

LA PLAINE :

477-7960



CSMI
COMMISSION SCOLAIRE
DES MILLE-ÎLES

LA FORMATION PROFESSIONNELLE

Programmation de l'hiver 1994

DÉBUT DES COURS : 31 JANVIER 1994

INSCRIPTIONS CONTINUES :

Du 17 au 26 JANVIER 1994

Du LUNDI AU VENDREDI, DE 9 H À 12 H ET DE 14 H À 16 H

Du LUNDI AU JEUDI, DE 19 H À 22 H

À L'INSCRIPTION, LES DOCUMENTS SUIVANTS SONT REQUIS :

LE CERTIFICAT DE NAISSANCE ET L'ORIGINAL DU RELEVÉ

DE NOTES DE LA DERNIÈRE ANNÉE FAITE AU SECONDAIRE.

Centre Paul-Émile-Dufresne

2525, boulevard de la Renaissance, Sainte-Rose, Laval H7L 3Y2
Téléphone : 628-1322

PROGRAMME	DURÉE	PLACES DISPONIBLES
Coiffure (DEP)	1350 h	jour et soir
Comptabilité (DEP)	1350 h	jour et soir
Informatique — Exploitation du matériel (DEP)	900 h	jour
Secrétariat (DEP)	1350 h	jour et soir
Secrétariat juridique (ASP)	450 h	jour et soir
Secrétariat médical (ASP)	450 h	jour et soir
Vente (DEP)	900 h	jour
Représentation (ASP)	450 h	jour et soir

RAPPEL
Quelques places sont
encore disponibles



École hôtelière de Laval

155, boulevard Sainte-Rose Est, Auteuil, Laval H7L 1P2
Téléphone : 963-1302

PROGRAMME	DURÉE	PLACES DISPONIBLES
Cuisine d'établissement (DEP)	1350 h	soir

Centre de formation en métallurgie de Laval

155, boulevard Sainte-Rose Est, Auteuil, Laval H7L 1P2
Téléphone : 963-1302

PROGRAMME	DURÉE	PLACES DISPONIBLES
Soudage général (DEP)	1350 h	jour
Soudage-assemblage (ASP)	525 h	jour
Soudage sur tuyaux (ASP)	600 h	soir

MUNICIPAL

Jacques Gravel conteste l'élection de Réal Lamontagne



Déjà 5 ans
Bains flottants
massages
et sauna

L'endroit idéal pour vous faire dorloter

- Drainage lymphatique
- Bain et enveloppement d'algues
- Traitement cellulite
- Thalassothérapie avec la gamme des produits Algologie

**CERTIFICATS
CADEAUX
DISPONIBLES**



*Nous préparez
vos vacances...*

**POUR ÊTRE BIEN DANS SA
PEAU ET DANS SON
MAILLOT, LE TRAITEMENT
CELLULITE EST L'OUTIL
QU'IL VOUS FAUT**

Commencez dès maintenant

ÉVALUATION GRATUITE

**BAINS FLOTTANTS
LE NÉNUPHAR INC.**

BAINS FLOTTANTS • MASSOTHÉRAPIE • ALGOLOGIE

181, St-Joseph, Terrebonne
471-7193

**Ouvert
7 jours**





BOUTIQUE COQUIN COQUILLE

**VÊTEMENTS SPORTS ET HABILLÉS
POUR LES 0-12 ANS**

AUTOMNE
HIVER
PRINTEMPS
ÉTÉ

Vente de fermeture

LIQUIDATION TOTALE

DE 50% À 70%

de rabais

*sur tous nos vêtements de marques renommées
à des prix incroyablement bas*

SOUS-VÊTEMENTS 2 pour 1

**203, rue Ste-Marie
Vieux-Terrebonne
471-0107**





HEURES D'OUVERTURE

Mardi	10h à 18h
Merc.	10h à 18h
Jeudi	10h à 21h
Vend.	10h à 21h
Samedi	10h à 17h
Dimanche	Fermé

(AD) Le chef du Mouvement Action Terrebonne (M.A.T.), M. Jacques Gravel, a inscrit en Cour supérieure une requête en contestation d'élection de M. Réal Lamontagne, ce en date du 30 novembre 1993, par l'entremise des avocats Talbot, Kingsbury de Terrebonne.

La cause a été entendue à Saint-Jérôme vendredi matin dernier. Le juge Gontran Rouleau siégeant à la Cour supérieure, a entendu les témoignages de Me Denis Bouffard, président d'élection, qui a déposé la documentation nécessaire, Me Hubert Pichet, avocat de M. Lamontagne et Me Marc Gauthier, avocat de M. Gravel.

Dans l'exposé de la requête, M. Gravel mentionne que M. Clermont Lévesque s'était porté candidat à l'élection municipale tenue le 7 novembre 1993 dans le quartier numéro 7 et qu'il a été défait par M. Lamontagne. Il note que celui-ci est propriétaire d'un immeuble qu'il n'a pas inscrit dans sa déclaration d'intérêts pécuniaires conformément aux articles 357 et suivants de la Loi sur les élections dans les municipalités, pour les années 1989 à 1993. Selon nos sources, il s'agit de la résidence de M. Lamontagne, au 1970, rue Bélanger à Terrebonne.

Dans sa requête en annulation d'élection, le chef du M.A.T. demande à la Cour de déclarer l'élection de M. Lamontagne nulle, de désigner M. Lévesque comme le candidat élu et de déclarer M. Lamontagne inhabile à siéger comme conseiller. ■

À Terrebonne

Des dépenses de 30 732 400 \$ qu'on ne peut éviter

(AD) À même le budget de 34 963 200 \$ adopté par le conseil municipal de Terrebonne en décembre pour l'année 1994, le trésorier Raymond Champagne a fait approuver par ce conseil, à l'assemblée du 10 janvier, la liste des dépenses incompressibles totalisant 30 732 400 \$, soit 90 p.c. de toutes les dépenses prévues.

Le montant le plus important est sans doute celui des salaires et contribution de l'employeur, soit

13 104 000 \$; le service de la dette et frais de banque totalisent 7 927 300 \$, l'achat d'eau 2 400 000 \$, l'enlèvement et disposition des ordures, 1 230 000 \$, le déneigement, 1 377 700 \$.

Parmi les dépenses prévues qu'on ne peut distraire, citons les assurances, 158 300 \$, la papeterie et fournitures de bureau, 175 600 \$, le téléphone et radio, 222 600 \$, la conciergerie et gardiennage, 562 400 \$, l'électricité, 768 700 \$, la SORDEM, 234 200 \$, la C.I.T., 345 000 \$, la Société de développement culturel, 420 000 \$. ■

Mascouche participera à l'échange Québec/France

Suite au succès remporté depuis 1988 dû à la participation de la Ville de Mascouche au "PROGRAMME D'ÉCHANGES D'EMPLOIS D'ÉTÉ" de l'Association Québec/France, l'échange sera répété encore cette année.

Le programme offre à trois étudiants l'opportunité d'occuper un poste de moniteur de camps de jour dans une municipalité française au cours de l'été 1994.

Le programme repose sur le principe de la réciprocité c'est-à-dire que nous recevrons également à Mascouche, trois étudiants français.

Si un poste en France t'intéresse, communique avec le Service des loisirs et culture dans les plus brefs délais. Les frais d'hébergement et de nourriture sont principalement à la charge des participants, mais de façon générale vous êtes

accueillis dans une famille d'accueil à peu de frais, les frais de transport et autres frais devront être déboursés.

Vous recevrez le même salaire que les autres moniteurs français.

Peut être éligibles à ces emplois en municipalités ou centres de plein air français, vous devrez:

- être de nationalité canadienne, résident de Mascouche et avoir un passeport valable.
- être âgé entre 18 et 30 ans.
- être disponible de la mi-juin jusqu'à la fin d'août.

HÉBERGEMENT: Par ailleurs, si vous êtes intéressé à héberger un jeune Français pour la période estivale, contactez-nous.

Pour plus d'informations contactez le 474-4133 ■

La neige, ça coûte cher !

Près de 3,8 millions pour la neige dans nos quatre villes

(AD) Les budgets des quatre villes de la région des Moulins prévoient que l'enlèvement de la neige pour l'année 1994 coûtera 3 739 456 \$ selon un relevé effectué dans Lachenaie, La Plaine, Mascouche et Terrebonne.

Terrebonne consacrera le plus fort montant, soit 1 601 900 \$, suivie de Mascouche avec 1 175 600 \$, Lachenaie avec 503 956 \$ et La Plaine avec 458 000 \$. Ces prévisions comprennent tout l'entretien des rues en hiver. Le tout sujet, naturellement, s'il neigera beaucoup ou non cette année. ■

Des permis de construction de 1 502 000\$ à Lachenaie

(AD) La liste des permis de construction en décembre, dans la Ville de Lachenaie, totalise 1 502 000 \$, dont 1 295 000 \$ pour les 17 unités domiciliaires, 7 000 \$ pour les modifications résidentielles et 200 000 \$ pour les rénovations commerciales.

Ces dernières sont au nom de la Cage aux sports, du 2247, chemin Gascon, en vue d'aménagements intérieurs. Auparavant, cette entreprise avait obtenu un permis pour la construction proprement dite, soit 300 000 \$. Ce restaurant doit ouvrir ses portes à mi-février. ■



Bel ET EN SANTÉ

SPÉCIAL DE LA ST-VALENTIN



**ÉLECTROLYSE
ONGLE
MASSOTHÉRAPIE
BRONZAGE**

Obtenez un facial à prix régulier et l'autre à **1/2 prix**

RENAUD vous offre un coffret d'ampoules à l'achat d'une crème de nuit

35\$ /HEURE
30\$ /POSE
35\$ /1h30
Turbo 45\$
Rég. 30\$



Denise Giroux
Esthéticienne
du mois

**3113, BOUL. MASCOUCHE
CARREFOUR MASCOUCHE**

474-4188

La construction à Mascouche en décembre: 366 000 \$

(AD) Cinq nouveaux logements ont été inscrits en décembre au rapport de construction dans la Ville de Mascouche qui indique un total de 366 000 \$.

La valeur totale des permis pour l'année 1993 a été de 14 354 000 \$ pour les 662 permis divers émis au cours de l'année. Pour l'année 1992, cette valeur était de 24 882 000 \$; en 1991, on avait inscrit 36 855 000 \$, en 1990, 37 595 000 \$, en 1989, 35 439 630 \$.

Conseil municipal de Lachenaie

(AD) Réunion publique du conseil municipal de Lachenaie, le lundi 10 janvier:

- La Ville de Mascouche a été autorisée à utiliser les poteaux d'incendie de Lachenaie limitrophes à son territoire en cas d'incendie dans ces secteurs déterminés sur un plan.

- Me Daniel Champagne, avocat, agira à titre de conseiller juridique pour les années 1994 et 1995 à raison de 10 200 \$ par année.

La construction à Terrebonne en décembre: 249 450 \$

(AD) Les permis de construction pour la Ville de Terrebonne en décembre ont totalisé 249 450 \$, dont deux pour unifamiliales isolées et un bachelard.

Envoi des factures de taxes

(AD) Trois des quatre municipalités de la région envoient ces jours prochains leurs factures de taxes pour l'année en cours, Lachenaie le 17 janvier, Mascouche, le 21, Terrebonne, le 19. La municipalité de La Plaine postera les siens à la fin de février.

Lachenaie permettra à ses contribuables de payer en trois versements égaux (15 février, 17 mai, 15 septembre); Mascouche exigera deux versements (21 février, 4 juillet); Terrebonne, 2 versements égaux (21 février, 4 juillet).

Un autre contrat pour l'assainissement des eaux

(AD) L'offre de 2 072 692 \$ du Groupe des constructeurs FBF Inc. en vue de travaux relatifs à l'assainissement des eaux a été acceptée par le conseil municipal de Terrebonne à son assemblée du 20 janvier. Cinq autres offres avaient été reçues à ce propos.

La Plaine inscrit 1 066 100 \$ en permis pour décembre

(AD) Quinze nouvelles inscriptions résidentielles ont été notées par le service des permis pour la municipalité de La Plaine en décembre, totalisant 976 500 \$; en ajoutant les permis pour garages et améliorations (14 100 \$), le total inscrit a été de 1 066 100 \$.

La construction dans la région en 1993

Les quatre villes s'en tirent assez bien !

(AD) L'économie étant ce qu'elle est depuis quelques années, le ralentissement s'est fait sentir encore une fois l'an dernier dans la construction. À tout considérer, les quatre villes de la région ont quand même affiché des chiffres intéressants.

En tout et par tout, Lachenaie, La Plaine, Mascouche et Terrebonne ont additionné 84 333 287 \$ pour les douze mois de 1993. À titre de comparaison, en 1992 le total avait été de 103 795 601 \$,

de 131 035 597 \$ en 1991, de 132 525 276 \$ en 1990.

Le nombre de logements nouveaux inscrits a été de 823 en 1993, à comparer à 868 en 1992, à 1 288 en 1991 et 1 317 en 1990.

Les statistiques 1993 par ville:

LACHENAIE.....	19 480 089\$ (211 logements)
LA PLAINE.....	24 398 300\$ (239 logements)
MASCOUCHE.....	14 354 000\$ (135 logements)
TERREBONNE.....	26 100 898\$ (238 logements)

Des questions au conseil de Terrebonne

(AD) Plusieurs contribuables sont intervenus durant la période des questions au conseil municipal du lundi soir 10 janvier :

- La tarification pour l'abonnement à la bibliothèque municipale suggérée par le conseil cette année (15\$ par citoyen, 25\$ par famille), en vertu de la politique "consommateur-payeur", pourra être révisée, le sujet étant à l'étude.

- Une rencontre a eu lieu avec le comité du soccer afin d'obtenir toute l'information pertinente sur l'aménagement et la localisation des terrains

pour la pratique de ce sport. L'étude se poursuit cet hiver.

- La localisation d'un futur hôpital pour la région sera la décision du gouvernement à Québec suite au dépôt d'un choix de terrains.

- Le conseil ne donnera pas suite à une demande d'un comité du secteur Saint-Roch/Saint-François qui voulait utiliser gratuitement le gymnase du centre André-Guérard.

- M. Réginald Thériault a présenté des excuses publiques au maire Forget suite à une déclaration qu'il avait faite au sujet de lavages de l'auto du maire aux frais de la municipalité.

Ville de Terrebonne



AVIS PUBLIC

ADOPTION DU RÈGLEMENT

NUMÉRO 2181-33

ET

AVIS AUX ZONES CONTIGUES

(ZONES OMBRAGÉES AU PLAN ANNEXE)

AUX PERSONNES HABLES À VOTER, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des zones contigues à la zone IB-921, soit les zones TR-920, CONS-925, RV-922, CH-923 ET CI-924.

QUE, lors de sa séance tenue le 10 janvier 1994, le Conseil municipal de la Ville de Terrebonne a adopté le règlement numéro 2181-33 modifiant le règlement de zonage numéro 2181.

QUE l'objet dudit règlement est de réduire le pourcentage d'implantation minimum d'un bâtiment à l'intérieur de la zone industrielle IB-921.

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites à la liste référendaire des zones contigues peuvent participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire concernant ce règlement, en transmettant au greffier de la Ville, dans les cinq (5) jours de la publication du présent avis, une requête signée:

- a) pour la zone contigue TR-920: par 2 personnes de cette zone;
- b) pour la zone contigue CONS-925: par 1 personne de cette zone;
- c) pour la zone contigue RV-922: par 4 personnes de cette zone;
- d) pour la zone contigue CH-923: par 8 personnes de cette zone;
- e) pour la zone contigue CI-924: par 7 personnes de cette zone;

Description des zones contigues

TR-920 : De forme irrégulière, cette zone correspond à l'emprise d'un futur tronçon de l'autoroute 19.

CONS-925 : De forme rectangulaire, cette zone correspond à une mince bande de terrain parallèle au chemin Saint-François et située à environ 40 mètres au sud de ce chemin.

RV-922 : De forme irrégulière, cette zone correspond à une bande de terrain riveraine du chemin Saint-François, du chemin du lac Pélasse et de l'emprise d'un futur tronçon de l'autoroute 19.

CH-923 : De forme irrégulière, cette zone intègre des terrains riverains de la Montée Gagnon, du chemin Saint-François et des rues Lefebvre et Laviolette.

CI-924 : De forme irrégulière, cette zone intègre des terrains riverains de la Montée Gagnon et de la rue Déro. Elle est délimitée au sud par les limites de la Ville de Bois-des-Filion et à l'ouest par les limites de la Ville de Lorraine.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE CES ZONES CONTIGUES:

1. Comme condition générale à remplir le 10 janvier 1994 :
Être soit domicilié dans ces zones contigues, soit propriétaire d'un immeuble situé dans ces zones contigues, soit occupant d'une place d'affaires située dans ces zones contigues.
2. Conditions supplémentaires particulières aux personnes physiques à remplir le 10 janvier 1994 :
Être majeur et de citoyenneté canadienne et n'être ni interdite, ni en cure fermée suivant la Loi sur la protection du malade mental, ni sous la protection du Curateur public.
3. Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et cooccupants d'une place d'affaires :

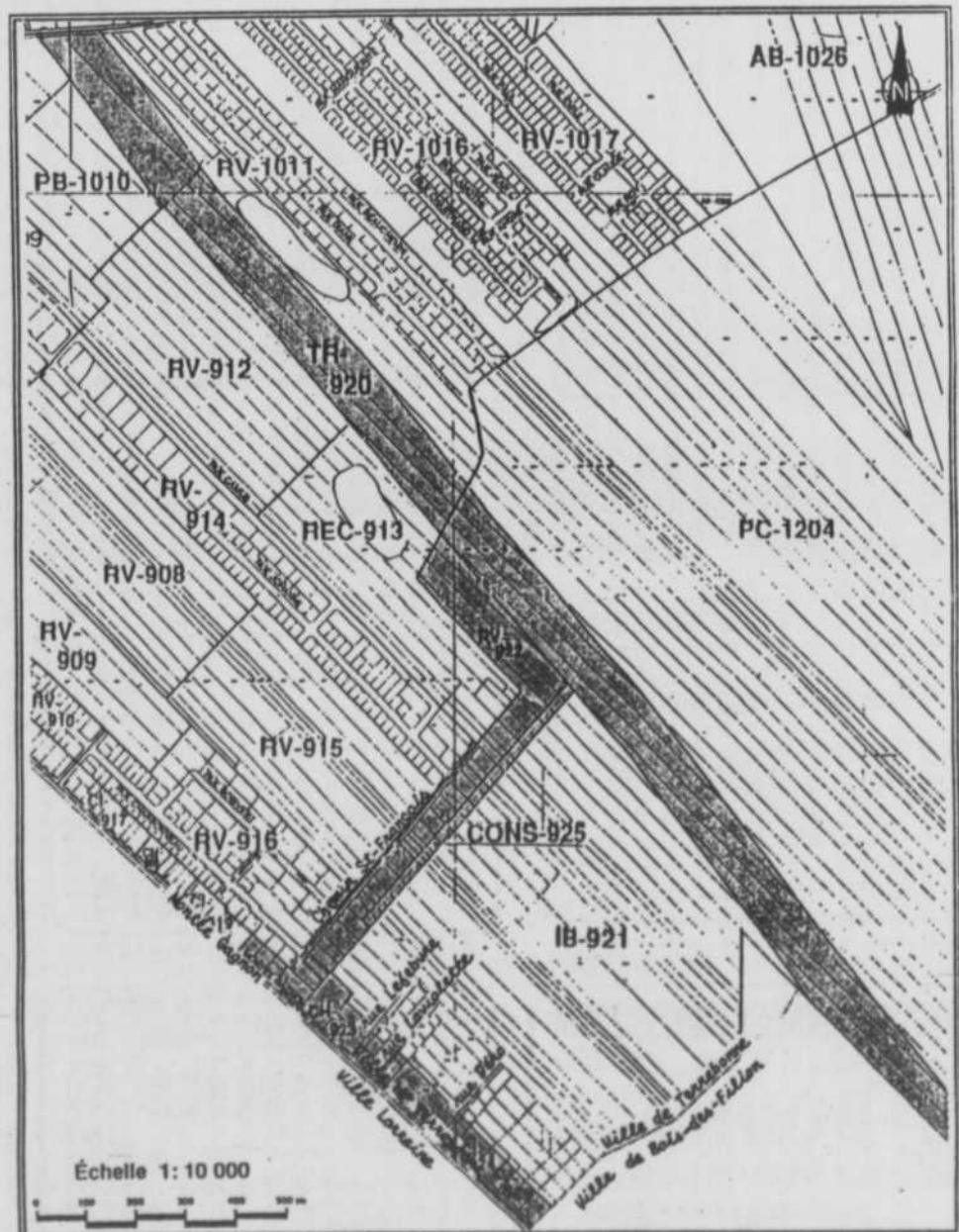
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires. (Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 10 janvier 1994, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Donné à Terrebonne, ce 18e jour du mois de janvier 1994.

France Charbonneau Lamarre
Assistante-greffière





LA CHRONIQUE

COMMUNICATION-QUÉBEC

Le nouveau Code Civil du Québec !

Depuis le 1er janvier 1994, le Nouveau Code Civil du Québec est entré en vigueur et comporte de nombreuses nouveautés. Cependant il subsiste un point essentiel qui lui n'a pas changé; en 1994 tout comme auparavant l'ignorance de la loi n'est toujours pas une excuse.

Par conséquent il vaut mieux s'informer dès aujourd'hui afin d'éviter les mauvaises surprises.

À peu près tous les secteurs d'activités sont touchés par cette réforme. Que ce soit dans le domaine de la santé, au niveau de la famille, la consommation et les affaires, les successions etc... etc... Tout ou presque y est passé.

Pour en savoir un peu plus sur le sujet vous pouvez vous procurer brochures et dépliants produits par le ministère de la justice auprès de votre bureau de Communication-Québec.

De plus vous pouvez utiliser les services du "Téléphone Juridique" pour écouter différents enregistrements portant sur les sujets traités dans ces mêmes dépliants. Ce service est gratuit et vous y avez accès en composant le 845-0888 pour la région de Montréal ou le 1-800-663-6366 pour les autres régions du Québec.

COMMUNICATION-QUÉBEC

420, de Lanaudière, Joliette (Qué.)

J6E7X1, 873-5555

(OU 1-800-363-1363)



Ministère des Communications
Communication-Québec
Direction régionale de
Laval-Laurentides-Lanaudière

SOLUTION MOTS CROISÉS semaine du 11 janvier '94

HORIZONTALEMENT : VERTICALEMENT :

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1- Formatiques | 1- Fournitures |
| 2- Océan - U - Ulve | 2- Ocrée - Avalon |
| 3- Urge - Pétoli | 3- Régions - M - Ci |
| 4- Reille - Frite | 4- Mael - Asepsie |
| 5- Néo - I - Meules | 5- An - Lisère - Et |
| 6- i - Nasse - Mare | 6- T - Pe - S - A - Mt |
| 7- Tasse - Up - S - R | 7- Hue - Meublées |
| 8- Uv - Érable - Ti | 8- E - Tte - Plat - A |
| 9- Rampe - Larcin | 9- Quorum - Êres |
| 10- El - S - Météore | 10- Ulfilas - Coût |
| 11- Société - Sue | 11- Éviter - Tirée |
| 12- Niet - Sa - Tes | 12- Se - Éserine - S |

St-François recevait ses employés



Le vendredi 17 décembre, les dirigeants de la Caisse populaire St-François (Laval) recevaient leurs employés à l'occasion du traditionnel souper des Fêtes.

Durant la soirée, une gerbe de fleurs ainsi qu'une plaque souvenir fut remise à PIERRETTE LEDUC, pour ses 10 ans de service. Le tout des mains de M. Irenée Vaillancourt, directeur-général.

La polyvalence de Mme Leduc dans tous les postes de travail de commis au préposé lui vaut cet honneur. Une employée modèle avec un sourire perpétuel.

La soirée terminée, tous les employés repartirent avec une succulente dinde, ainsi qu'un gâteau aux fruits.

La Caisse fait des heureux



Lors du tirage final de la promotion Epargne Gagnante Desjardins, le sort a permis à cinq membres de la Caisse populaire Bois-des-Filion de recevoir chacun un prix. C'est avec le sourire que le directeur général Michel Farrell et le directeur des services aux membres Laurent Handfield a procédé le 29 novembre dernier à la remise des prix aux gagnants.

Il s'agit de: Thérèse Lefebvre (dépot à terme de 1000\$), Lucile Dallaire (50\$), Paul Hébert (50\$) ainsi que Marielle Boudreault et Jean-St-Pierre (téléphones sans fil).

Nouveau service téléphonique

(AD) Le conseil municipal de la Ville de Terrebonne a octroyé à Bell Québec un contrat pour installer un système qui permettra au public de communiquer directement avec le fonctionnaire ou chef de service sans passer par le central téléphonique à la mairie. Un code sera publié dès que l'installation qui coûtera 29 668 \$ sera terminée.

LA REVUE c'est MON journal régional. Je suis fier de voir qu'il appartient à 100% à des gens de MA région.



plus près de tout!
plus près de vous!

964-4444

Nos petites annonces sont vraiment efficaces, c'est prouvé!

Nous prenons vos appels de 9h à 22h tous les jours de la semaine (et samedi 9h à 12h)



Chantal - Manon - Lise
l'équipe des petites annonces

Les lundi et mardi, nos annonces ne coûtent que

650\$

Ça vaut la peine!

APPELEZ-NOUS !

La Revue

964-4449

Ville de Terrebonne



AVIS PUBLIC

DÉPÔT RU RÔLE GÉNÉRAL DE PERCEPTION 1994

Je, soussigné, Raymond Champagne, trésorier de la Ville de Terrebonne, donne avis, conformément aux dispositions de l'article 503 de la Loi sur les Cités et Villes, que le rôle général de perception pour l'année 1994 est déposé à mon bureau et que l'envoi des comptes de taxes sera effectué le 19 janvier 1994.

Lesdites taxes seront payables en deux (2) versements, le premier échéant le 21 février 1994 et le second le 04 juillet 1994.

Après ces dates, un intérêt de 1,25% par mois sera chargé.

Ceux qui n'auraient pas reçu leur compte sont priés de communiquer avec le service des taxes au 492-2433.

Donné à Terrebonne, ce 12e jour du mois de janvier 1994.

Raymond Champagne
Trésorier

Terrebonne

C'est ma ville!

GAGNEZ VOS TAXES

TROIS DIAMANTS

AUTOS (1987) INC.
2730, CH. GASCON TERREBONNE
477-6348

LES BONNES ADRESSES

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.



MECANIQUE GENERALE
ALIGNEMENT BALANCEMENT
FREINS PNEUS

Charles Gauthier

844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

SABLAGE DE PLANCHERS

MARCEL BARIL

Entrepreneur spécialisé depuis 20 ans à votre service

POSE, SABLAGE ET VENTE DE PLANCHERS DE BOIS FRANC FINITION AU CRISTAL PARQUETTERIE

477-0266



PLOMBERIE

Liquidation MASCOCHE

Plomberie

(514) 474-0175

Marchandise avec légère imperfection Surplus d'inventaire

Ligne discontinuée - Faillite

Dim. - Lun. Fermé - Mar. - Mer - 9h à 17h

Jeu. - Vend. 9h à 20h - Sam. 9h à 16h

3013, Ste-Marie PAYER ET
Mascouche (Qué.) J7K 1P2 EMPORTER

TAPIS

964-0383

TAPIS MEMY ENR.

Vente et installation

• Tapis

• Tireur de joint

• Avec pose gyproc



249 Claude Lachenaie, Québec STEVE ALBERT

POUR PLANCHER DE BOIS FRANC

PLANCHER DE BOIS FRANC

GILLES BOURQUE

POSE & SABLAGE DE PLANCHERS
TEINTURE & FINITION CRISTAL

474-1141



471-3287

CLARK FRÈRES

Denis Clark

• Vieux planchers remis à neuf
• Posage • Sablage

243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE



Les petites annonces

de



La Revue

Par téléphone : 964-4449

Au comptoir : 231, Ste-Marie, Terrebonne
de 8h30 à 17h

(Notre service inclut une aide à composer votre texte)

Spécial
**LUNDI
MARDI**
650\$
(+ taxes)

Autos à vendre 5

Corsica blanc 1987, 4 cylindres, automatique avec toit ouvrant, prix 3,500\$. Pour information, 492-0498.

Hyundai Scoupe-LS 1991, blanche, 63,000km, toute équipée sauf air, automatique, prix demandé 7,000\$. Jour: 474-1922, Soir: 474-2785.

Subaru JOSTY 1988, 4x4, 91,000km, prix 2,700\$. 474-0853.

Pièces d'autos 6

Achetez autos pour pièces, vendons toutes pièces d'autos, très bon prix/garanti, faisons installation. Vendons voitures pour route. Recyclage Ste-Anne 478-7988.

A vendre Divers 40

"Poêle Lesage Inc." Combustion lente, directement du manufacturier, 12 modèles à partir 310\$, cheminée 2,100 degrés, 735 36"x7", brochure gratuite. Faut voir! 1-246-2851.

4 paires de raquettes à 25\$/paire. 492-6152.

A vendre poêles/frigidaire, laveuses/sécheuses, lave-vaisselles, à bon prix avec garantie. 471-1219.

Patins CCM, grandeur 7, pour garçon, presque jamais porté. 471-4873, (téléphonez après 18h).

A.B. Bois de Foyer Enr. Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier. Rond 39\$, fendu 42\$, bois d'allumage 42\$. 439-6916.

Aubaine! Manteau de vision "Mahogany", gr:10/12, en parfait état, dois vendre, cause décès, prix à discuter. 666-1497.

Aubaine. Bois no 1, gaucher, de marque "Circuit", 10,5, acheté 90\$, vendrais 65\$. Très peu utilisé, presque neuf. 471-0143, Louis-Claude.

B.B.Q. au gaz, tondeuse à gaz, balançoire sur bille, planche à exercice, ficher à toilette, coupe-herbe électrique, parasol, rampe métal d'auto, grinder électrique, stabilisateur pour roulotte, matelas caoutchouc, sommier avec 3 bureaux. 471-6550.

Bois de foyer sec, deux ans et demi-sec. 471-8276.

Bottes de ski alpin niveau débutant, Techno Pro TPS 590, utilisé moins d'une dizaine de fois, 35\$ prix ferme. 471-9989 demandez Sébastien.

DRAP SANTÉ, CADEAU IDEAL, douillet pour l'hiver confortable à l'année, enfant, adulte, original de fantaisie, couleur variée. Mme Rivard. 477-5007.

Bassinette, marchette, chaise-haute et différents autres articles pour bébé en bon état, à bon prix. Pour information 964-7120 ou 286-3218.

Manteau Rat musqué naturel, état neuf, très beau, pleine peau, 12/14 ans. 471-3301.

BILLARD ELITE: TABLE DE BILLARD RESIDENTIELLE ET COMMERCIALE, ACHAT, VENTE, NEUVE, USAGÉE, ACCESSOIRES, REPARATION, ESTIMATION GRATUITE. 435-1329.

Deux souffleuses «ARIENS» à vendre, une 5 forces, 20po., une 8 forces, 24po.. 474-4589.

Douches en fibre de verre avec drain, robinet, porte-miroir 250\$, baignoire acrylique 179\$, etc... Liquidation Mascouche, 474-0175.

LA GELÉE ROYALE GINSENG tonique pour renforcer le système. Trois boîtes pour 10\$, livraison possible. Mme Rivard. 477-5007.

Laveuse Hotpoint, amande, bonne condition, prix 125\$. 492-2765 (après 18h).

Laveuses/sécheuses poêles/réfrigérateurs, lave-vaisselles portatifs encastres, four encastres. Garanties. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche. 474-0312.

Liquidation totale de notre inventaire. Nous payons le 7% TPS sur un achat de 1000 \$ et +, plus le 8% TVQ sur un achat de 3000 \$ et +. Epinette 2x4x8: 1.35, 12: 2.49, 2x6x8: 1.99, 12: 3.59, 2x8x12: 4.69, 2x10x12: 6.79, Aspenite 1/4: 6.99, 7/16: 9.49, Plywood 1/2: 16.09, Tuile marbre 12": 1.49, Plancher bois franc sélect: 1.19, Porte: 11.99, Porte acier vinyle: 44.95, Préfini: 4.95, Styrofoam 4x8 1": 3.59, 2": 6.79, Prélat: 2.59. Mise de côté gratuite. Matériaux Lachute 514-562-8501.

Bois de foyer sec et semi-sec, 4x8x16. Livraison rapide. 621-3990.

Portes de garage usagées à vendre, à partir de 125\$. 471-5510.

Lit d'eau, grandeur Queen en mélamine blanche, rebord coussiné en cuvette blanc avec chauffe-eau, 3 ans d'usage. Après 18h, 474-0222.

Lit mélamine blanc, sommier, matelas, demande 200\$. 471-1042.

Magnifique pelisse pour dame, grandeur 10 ans pour 450\$. Valeur initial 1,200\$. Johanne, 582-1178.

Robe de mariée, style "Sissi" avec paillettes plus diadème et coussin pour les bagues, 425\$. Demande Janic, 964-0674 après 18h.

Set de cuisine 150\$, set de salon 125\$, vaisselier 325\$, style colonial, très propre. 477-6280.

Set de salon 3mcx, velour or et brun, très propre, 280\$, La-z-boy berceau beige velour coté, propre, 195\$, cause/départ. 645-1755.

Fabricant meuble sur mesure, armoire de cuisine, set de chambre, bibliothèque. (15 ans d'expérience). Appelez Robert, soir: 477-7087, jour: 477-0587.

Idéal pour le chalet, 2 bureaux, 2 bibliothèques en bois naturel dont une de 7 pieds et l'autre 4 pieds. 471-4873 (après 18h).

J'avais 2 chats à donner et une télé à vendre. Le matin même de la distribution du journal, mes deux chats étaient partis! Deux jours après j'avais vendu ma télé. Chantale de Terrebonne. Les petites annonces de LA REVUE ça marche! 964-4444.

RÉPARATION



- Réparations ordinateurs de toutes marques
- Installation de nouveaux logiciels et mise-à-jour de votre système
- Augmentation de puissance et de capacité du disque rigide
- Installation de réseaux
- Ré-installation de vos équipements (câblage)
- Tous les services pour votre PC

ESTIMATION GRATUITE

Tous vos appareils de bureau: IMPRIMANTES, MACHINES À ÉCRIRE, CALCULATRICES, TÉLÉCOPIEURS (FAX), POKÉONS, MAGNÉTOSCOPES, ETC... VENTE-SERVICE-LOCATION TERREBONNE 471-6363 GROUPE LOGISER 1278, chemin des Anglaises (près du chemin Gascon)

SUPER VENTE PRIX À PARTIR DE:

- FOUR ENCASTRÉ 399\$
- POÊLE 399\$
- TÉLÉVISION 239\$
- RÉFRIGÉRATEUR 449\$
- BERCEUSE SUR OILLES 99\$
- LAVEUSE 449\$
- CAUSEUSE 199\$
- SÉCHEUSE 279\$
- MODULAIRE 499\$
- LAVE-VAISSELLE 379\$
- MATELAS 89\$

PLAN MISE DE CÔTÉ Ameublement LIMA 220 Notre-Dame Repentigny 581-3390 581-1210

Ski fond et bottine intérieur mouton gr:12, décodeur Jerrold, machine à chèque Paymaster, costume de ski unisexe 16ans, caméra 35mm Yashica. 471-3934.

Tracteur "Arien", 17 forces, équipé 5,000\$, tracteur "Colombia", 18 forces avec souffleur, seulement 2,800\$. 966-1266.

VOYAGE A MIAMI: Passer un mois au chaud du 13/02/94 au 13/03/94, par autocar en Floride au Tangiers Motel. Réservez maintenant. Pour information: Claudette Bilodeau. 964-2722.

Voilà un excellent cadeau pour golfeur débutant et intermédiaire: ensemble de golf «Tour Model» comprenant bois 1,3,5, Fer 3 à coque d'allée avec putter, gaucher, 1 an d'usage. 471-0143, Louis-Claude.

Voyage de hockey à Québec, Canadiens visite les Nordiques, le jeudi 10 mars 1994. Information: Guy Maheux, entre 17:30h et 22:30h. 729-4517.



C'EST L'ENFER DANS VOS LIVRES?? Enfin un cours de comptabilité adapté à vos besoins!

Cours complet de comptabilité, à votre bureau, avec votre ordinateur et selon votre type de commerce.

964-8840

Animaux à vendre 55

5 beaux chiots "Boston Terrier" de 5 semaines, 1 femelle, 2 mâles, vaccinés, 250\$/ch. Pour information 521-6381 après 18h.

Achetez directement de la ferme d'élevage. 53 races de chiots enregistrés ou non, garanti 2ans, acceptons aussi famille d'accueil. 478-7636.

Chatons Himalayen enregistrés, vaccinés, belles qualités. 964-7120.

Chiots de maison, 3 petits, très beaux, 85\$. 966-1228.

Chiots nains à vendre noirs, 250\$, vaccinés, queue et argot coupés. 964-7044.

Petit perroquet femelle de couleur verte avec grande VOLIERE de 7pi. par 3pi., 500\$. Contactez Nathalie: 966-1768.

Perdu-trouvé 60

Labrador mâle noir, opéré, perdu à La Plaine, Chemin Forest, 23 déc. récompense. 478-5370.

On demande 65

Adopterai petits chiots. Irais chercher gratuitement. 666-1228.

Allons chercher immédiatement! Poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, bonne ou mauvaise condition. Payons plus. 657-0685 ou 278-7147.

On recherche 70

Achetez appareils électroménagers, bonne ou mauvaise condition. 471-1219.

Achetez vieux-meubles antiques, vaisselles et bibelots. Laissez message 968-0438.

Cours 85

Cours d'anglais, cours personnalisés, conversation ou selon vos besoins, professeurs anglophones expérimentés. Nouveau: cours d'espagnol. Services éducatifs des Moulins Inc. 966-4446.

Cours d'anglais, français, privé, semi-privé, adulte, enfant, perfectionnement, rattrapage, aide scolaire, jour, soir. Information: 471-9533.

Chambres et pensions 95

A La Plaine, chambre et pension, personne autonome, Exige références. 968-0889.

Maison privée, soin médical, visite de médecin, personne autonome. 477-5876.

Personne 3e Age autonome, très belle chambre bien éclairée, accès à tout. Surtout une maison remplie d'amour. A bientôt! 492-0341.

Très satisfaite, la première journée de la parution du journal, j'ai loué. Mme Desjardins. Les petites annonces classées de LA REVUE 964-4444.

Agence de rencontre 100

Agence rencontre personnelle; amical, sérieux, occasionnel. Inscription gratuite aux dames par téléphone. Femmes sorties occasionnelles, 220 photos en couleur. 381-0085.

Remerciements 110

Remerciement au St-Antoine pour faveur obtenue. Y.V.

Remerciement à Ste-Anne de Beauré pour faveur obtenue. P.C.

MARIAGE ET ANNIVERSAIRE



Vous avez le goût de fêter l'anniversaire de quelqu'un qui vous est cher et vous ne savez quoi lui offrir! Ou encore pour mariage, fiançailles, anniversaires de mariage, baptêmes ou autres, soulignez ces occasions en offrant le confort et le prestige d'une automobile ancienne. À louer, 1960 Cadillac Eldorado Biarritz décapotable (clé) ainsi que Desoto 1953. Pour tout renseignement, contactez Claude au 471-0143.



Photographie professionnelle 3115 rue Lévesque, Mascouche.

FUTURS MARIÉS!

Offrez-vous ce qu'il y a de mieux pour vos photos de mariage... sans vous ruiner!

À partir de 349.95\$ (incluant 2 albums)

20% de réduction sur le prix des faire-part à la signature d'un contrat de photographie nuptiale.

SÉANCE DE POSE

45.00\$ + tx. incluant 3 photos 4x5 ou

60.00\$ + tx. Incluant au choix: 6 photos 4x5, 2 photos 5x7, 1 photo 8x10

Une qualité professionnelle... à un prix exceptionnel!

Sur rendez-vous: **474-2930**

* Communiquez avec nous pour nos spéciaux GRADUATION

J'ai placé une petite annonce le mardi et j'ai vendu mercredi. Ça c'est efficace!

La Revue
964-4449

GAGNEZ VOS TAXES
Les Petits Moteurs
Gascon Enr.
1285, chemin des Anglaises,
LACHENAIE 471-9757

Remerciements 110

Remerciement au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. J.C.

Remerciement au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. M.D.

Remerciement au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. A.R.

Prière au Sacré-Cœur
Remerciement au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde par les siècles et les siècles Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos vœux seront exaucés même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
S.S.

Prière au Sacré-Cœur
Remerciement au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde par les siècles et les siècles Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos vœux seront exaucés même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
R.J.C.

Impôts 115

Aubaine! Rapport d'impôt par comptable particulier à partir de 10\$, votre remboursement d'impôt environ 10/jours, demande T.P.S. R. Levasseur Terrebonne, 471-7615.

IMPOT, personne d'expérience, prix raisonnable. Demandez Chantal au 477-3805.

Services divers 120

Achat-Vente - Réparation: TV, Vidéo-audio, Nintendo, Sega, Micro-Onde, téléphone sans fil, caméra-véo. 471-7497.

COMPTABILITÉ ET IMPÔTS

- Tenue de livres : États financiers
- Déclarations d'impôts (15\$ et +)
- Rapports : TPS et TVQ
- Conseils administratifs

Claude Provost b.a.a. : 964-7917

SECRÉTARIAT

LE SERVICE
- Curriculum Vitae
- Traitement de texte
- Mise en page
- Soumissions
- Correspondance
- Tableaux
- Bases de données
- Courrier personnalisé
- Photocopier
- Télécopier
- Etc.

LA QUALITÉ
- Équipement de pointe
- Impression au laser
- Moderne haute vitesse
- Logiciels puissants
- Vingt ans d'expérience

492-9102

Couturière: Altération, décoration, vêtement sur mesure, expérience 20 ans. Demandez Suzanne 964-0360.

ABRIS D'AUTO DE QUALITÉ À VENDRE
Toutes grandeurs
André Paradis
355-3303

Femme avec expérience et référence, très travailleuse, demande travail d'entretien maison, bureau. 329-2065 en tout temps, possédant automobile.

NÉON SCULPTURES NO CIVIQUES VITRINES DÉCORATIONS
Pour autos, bases de lits, cuisines, murs, etc.
21 couleurs selon ton dessin
AUCA 471-6864

SECRÉTARIAT DES MOULINS
Service complet
Bienvenue aux entreprises
• Bilingue
• Coût à la page
• Correction grammaticale
• 5.1 WordPerfect
• Impression au laser
SPECIAL ETUDIANT
Service de Fax:
492-3395

Secrétariat S.M.S.
• Préparation de C.V.
• Mise en page
• Correspondance
• Impression laser, photocopie et fax
• 20 ans d'expérience
• Services aux entreprises, particuliers et étudiants
SUZANNE 964-6593 (15 février 1994)

Réparations de télévisions, ne payez seulement que le travail, pièces mineures gratuites.
M. Aumont 1177, Mathieu Mascouche 474-3760

COMPTABILITÉ ET IMPÔTS
• Tenue de livres : États financiers
• Déclarations d'impôts (15\$ et +)
• Rapports : TPS et TVQ
• Conseils administratifs
Claude Provost b.a.a. : 964-7917

SECRÉTARIAT
LE SERVICE
- Curriculum Vitae
- Traitement de texte
- Mise en page
- Soumissions
- Correspondance
- Tableaux
- Bases de données
- Courrier personnalisé
- Photocopier
- Télécopier
- Etc.

LA QUALITÉ
- Équipement de pointe
- Impression au laser
- Moderne haute vitesse
- Logiciels puissants
- Vingt ans d'expérience

492-9102

Couturière: Altération, décoration, vêtement sur mesure, expérience 20 ans. Demandez Suzanne 964-0360.

ABRIS D'AUTO DE QUALITÉ À VENDRE
Toutes grandeurs
André Paradis
355-3303

Ferais entretien ménager résidentiel ou commercial, très bon travail, expérience 7 ans, référence si désirez. Demandez Denise, 964-0526.

Homme à tout faire: ferais légers travaux de plomberie, menuiserie, peinture, déneigement etc... Pour information: André 968-1546.

Massage de relaxation (Massothérapie) pour femme et homme SÉRIEUX, 25\$. Après 17hres, 621-5851.

Plomberie: travaux de tout genre, travail garanti. François: 471-2625.

Réparation d'outils électriques, toute marque, estimation gratuite. Ramassons ou achetons outils de toutes sortes, de 8hres à 22hres. 474-1772.

Si vous désirez avoir un revenu supplémentaire tout en économisant sur vos besoins. Téléphonez entre 17hres et 18hres: 471-0766.

Spécialiste peintre en décoration aussi finition de tout genre, à votre service depuis 17ans. Marcel Charbonneau enr. 474-3973.

Rénovation 135

A BAS PRIX pour tout genre de rénovation ou de modification pour votre maison. Appelez-moi, Jacques 471-3351 après 16hres.

ATTENTION! ATTENTION! VOUS CONSTRUISEZ OU VOUS RENOVEZ, PROFITEZ DE NOTRE POUVOIR D'ACHAT SUR TOUTS LES MATÉRIAUX ET BÉNÉFICIEZ D'ESCOMPTES ASSURÉS (PRIX DE GROS), COMPAREZ. 514-368-8008.

Armoire de cuisine et de salle de bain en mélamine, chêne, stratifiée et thermo-plastique. Estimation gratuite. Michel 477-1362, 968-2277.

Attention: à prix imbattable, tireur joint et réparation plâtre (petite rénovation). Ouvrage garanti et estimation gratuite. 471-5805.

CONSTRUCTION 100 LIMITE INC. Expert en sinistre. Compagnie sérieuse, rénovation, vente et installation portes, et fenêtres et recouvrement. 968-9039.

Céramique, plâtre, joint, plomberie, menuiserie générale, salle de bain, cuisine, sous-sol, travail de qualité, prix raisonnable, estimation gratuite. 474-3402.

Ouvrage général, menuiserie, pose de gyproc, tirage de joint, peinture, etc... 471-0667.

Rénovation général, peinture, céramique, gyproc et joint, cuisine, salle de bain, meuble sur mesure. Jean-Pierre, 964-8855.

Rénovations de tous genres: Portes, fenêtres, aluminium, balcon de fibre, pose gyproc, joints, finition sous-sol, plomberie, agrandissement. Bob: 964-1781.

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513.

Rénovation 135

LES INVESTISSEMENTS CORAL DU CANADA
Contracteur en :
Rénovation général
• Joint • Finition
Peinture • Plomberie • Electricité
Communiquez avec
Gérald au 968-2729
Jocelyn au 968-2872

IMPORTANT DISTRIBUTEURS

adultes demandés pour livraison
Journal La Revue
porte à porte
mardi seulement

966-0633

Laisser message sur répondeur

Augmentez votre revenu. Vendez produits STANHOME (Stanley) par démonstration, catalogue, au travail. Très bien rémunéré. Poste de gérance disponible 669-1497.

Garderie 145

Dame avec 25ans d'expérience, non-fumeuse, bonne référence, garderait chez-vous enfant de 0 à 3ans, 4 jours semaine. 478-7450. La Plaine de préférence.

Garderais enfants chez-moi du lundi au vendredi et déjà petite fille de 4 ans. Marjolaine, 471-5958.

Garderais enfants, attention constante, activité intérieure/extérieure, horaire flexible, secteur 640 et Chemin Gascon. Aline, 968-2677.

Garderie en milieu familial, à la journée, à la semaine, ou pour quelques heures. Dîners pour les étudiants. Prés des écoles St-Louis et Notre-Dame. Rue Thérèse. Andrée: 471-5345.

J'ai présentement des amis pour vos petits. Mon sous-sol est aménagé spécialement pour eux, bon soin, repas chaud et expérience, faites-moi confiance et je vous promets satisfaction. Rue Amis à Mascouche. Contactez Diane, 966-9878.

La Plaine: garderais enfants, âge 0 et plus, repas équilibré, beaucoup d'attention. Johanne 968-2351.

Maman garderais à la semaine, enfants de 0-3 ans, cour clôturée, salle de jeux. Prés école Esther Blondin. 492-4676.

Maman non-fumeuse (avec expérience). Garderais enfants 1 an et plus. Et donnerais dîner d'écoliers. Face écoles: St-Louis et Notre-Dame. 964-5116.

Personne responsable pour enfants de tous les âges, salle de jeux, cour clôturée, milieu accueillant. Mimi, 471-6397.

Terrebonne, Maman non-fumeuse garderait enfants, repas équilibrés, salle de jeux, cour clôturée, à proximité d'un parc, bons soins. 492-0706 Solange.

Gardiennage 150

Cherchons gardienne fiable, non-fumeuse, pour notre petite fille de 22 mois. Chez-nous à La Plaine du lundi au vendredi, 7:45hres à 4:30hres. 968-2809 (après 4:30hres).

Offre d'emplois 160

(WOW! WOW!) Pour jeunes de 7 à 16 ans qui veulent travailler, nous avons les meilleures conditions au Québec, c'est garanti. 492-8081.

AVON AUTONOMIE DE CARRIÈRE
La vendeuse indépendante Avon travaille à son rythme et sa carrière est florissante grâce aux produits révolutionnaires comme Nova Avon.

Un rendez-vous avec la beauté
Tél : 477-1593
Caroline

CLUB DE PLACEMENT LANADIERE
En collaboration avec C.E.C. de Terrebonne offre une formation gratuite sur les techniques de recherche d'emploi.
Inf. : 492-4104

SERVICES PERSONNEL NY
Spécialiste en placement et formation de personnel de bureau

COMMIS DE BUREAU
Temporaire pour Permanent
Parl. Bil. Dept. des Achats
Superviser représentants.
Autonomie, responsable, à l'aise avec l'informatique
10.50\$/hr - 40hrs/sem.

AUSI COURS PRIVÉ SEMI-PRIVÉ GROUPE
• Initiation AU DOSWINDOW
• Apprendre à dactylographier avec WordPerfect, précision et vitesse
• WordPerfect 5.1
• DOSWINDOW Niveau I & II
• WordPerfect 5.2
• Window Niv. I
• WordPerfect 6.0 DOS Niv. I & II
• Lotus 1.2.3
• DOSWINDOW I & II
• Bedford ACCPAC Simple
Comptable avec ou sans tenue de livres
• DOSWINDOW
• dBase III + ou IV
• Microsoft Word
• Excel
• Mise à jour ou Rattrapage
• Départ de Compagnie sur logiciel comptable
• Technique en secrétariat
• Anglais au Bureau/Conversation
• Français au Bureau/ Grammaire et Orthographe
Tous nos cours sont enseignés dans les dernières versions
* ATTESTATION RECONNUE
Nous préparons votre C.V.
635A Notre-Dame
REPENTIGNY, J6A 2V5
582-0303

ATTENTION ETUDIANTS! Besoin de 100 étudiants entre 9 et 15 ans. Tu peux te faire beaucoup \$\$\$.
Demandez Monique, 478-5304.

AAAAA. Allo toi!!! Vends du super/ chocolat et fait beaucoup de fric. \$\$\$ Attention «Qualité de luxe» souvent imité mais jamais égalé. Service professionnel. Livraison rapide. 277-0083.

Besoin de 2 personnes pour faire de l'exercice à 1 enfant, 3hres/jour, 5jours/semaine. 965-9652 (après 18hres).

Cuisinière avec expérience pour déjeuner, samedi, dimanche et lundi. Vous adressez au Restaurant Valentine, 688, boul. Des Seigneurs, Terrebonne.

Faire de l'argent facilement. Haute gamme de produit de qualité garanti. Pas d'inventaire, pas de livraison. Profit hebdomadaire élevé. Spéciaux pour les clients phénoménaux. Programme client incroyable. Joignez-vous à une équipe gagnante. Pour information: Alain Loyer, 838-7545 (après 13hres).

Maintenant c'est la Revue, ça fonctionne vraiment. Mme Robert. Les petites annonces classées de LA REVUE 964-4444.

Personnes demandées pour travail sur table de sensibilisation dans centre commercial, pour levée de fonds, bilingue, 25 ans et +, auto. 964-6914.

Recherche personne pour travail ménager sur base régulière. Disposé à faire du lavage de linge et repassage. Je possède un chien. Appelez entre 12hres et 17hres au 471-1237.

Recherchons représentant(e) des ventes, dynamique, pour projet domiciliaire à Mascouche. Si vous avez le goût du défi, envoyez votre C.V. au plus tard 26 janvier au 615, Montée Masson, bureau 100 à Mascouche, J7K-3G1.

Représentants/ Représentantes demandés pour faire démonstration de vêtement d'enfant à domicile. Mireille, 492-4746.

Solliciteur(euse) par téléphone demandé(e). 964-7815.

Logements à louer 175

A Terrebonne, bachelors 3 1/2 moderne dans bungalow, 425\$/mois. Chauffé/éclairé, câble et stationnement fourni. Idéal pour personne seule. 964-7173.

BAS DUPLEX, grand 2 1/2 non-meublé, non-chauffé, pour personne seule et sérieuse. Libre immédiatement, tout près du Vieux-Terrebonne. 964-6605

A La Plaine, logement 3 1/2, chauffé, éclairé et meublé, entrée seule, 390\$/mois. 477-0115.

BOULEVARD DES SEIGNEURS, PRES DE L'AUTOROUTE 25, GRAND 4 1/2, FRAIS PEINTURE, PORTE PATIO, CLÉ CONTRÔLE POUR SÉCURITÉ, LOCKER DANS APPARTEMENT ET SOUS-SOL, INTERCOM, GRAND STATIONNEMENT ÉCLAIRÉ, POSSIBILITÉ 2 VOITURES. LIBRE IMMÉDIATEMENT. 492-1990.

LOGEMENTS
2 1/2 — 3 1/2
4 1/2 — 5 1/2
Remis à neuf

À LOUER
Possibilité d'un mois
GRATUIT
145, Archambault
ILE ST-JEAN
Terrebonne
964-1547

Bachelor 3 1/2, Terrebonne, dans bungalow, 425\$/mois, chauffé, éclairé, câble et stationnement fournis, entrée laveuse/sécheuse, idéal pour personne seule. 492-2445.

Beaux logements: Terrebonne, Lachenaie, Ile St-Jean, Mascouche, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, pour immédiat. Groupe M.D.M. 964-6901.

Ile St-Jean, 1315, Paquin, 4 1/2 remis à neuf, impeccable, tranquille. 321-3087 (soir).

Ile St-Jean, 4 1/2 avec entrée laveuse, sècheuse, 350\$/mois, taxes comprises. 471-7437.

Ile St-Jean, bord de l'eau, 3 1/2 semi sous-sol, bas de cottage, tranquille. Libre. 350\$/mois. 471-9178.

Lachenaie, angle St-Charles et de la Loire, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, insonorisé/béton, plancher à niveau, porte-patio, stationnement. Occupation immédiate. 471-8385.

Lachenaie: Grand 4 1/2 dans triplex, rez-de-chaussée, cour clôturée, 2 espaces de stationnement. Libre 1er février, 550\$/mois, téléphone: 474-3062.

MASCOUCHE, BEAU 4 1/2, DOMAINE DE LA SOURCE, PLANCHER DE CHÈNE, GRAND LOCKER INTÉRIEUR, STATIONNEMENT AVEC PRISE, FRAIS, PEINT, PRIX RAISONNABLE. 966-0560, PAGETTE: 741-8885.

Mascouche, 5 1/2, bas de cottage, chauffé, 495\$/mois, libre immédiatement, frais peint, grande cour. Jour: 471-9999, soir: 1-819-424-7699.

Montréal-Nord, 1 1/2 tout meublé, chauffé/éclairé inclus, 275\$/mois. 968-2477 ou 722-7779.

STE-ANNE DES PLAINES, GRAND 4 1/2, ENTRÉE LAVESSE/SÉCHEUSE, TAXE ET DÉNEIGEMENT INCLUS, FRAIS RÉNOVÉ, LIBRE IMMÉDIATEMENT. 365\$/MOIS. 478-0562.

Terrebonne rue St-Louis, 3 1/2 à louer, chauffé, entrée: laveuse/sécheuse, frais peint, avec stationnement. Femme seule et certaine âge. Libre immédiatement. 471-8730.

Terrebonne, 3 1/2, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, 844, Gagnon. 471-4956, 471-3090.

Terrebonne, 5 1/2, très grande cuisine rénovee, chauffage bi-énergie, garage, grand stationnement, 600\$/mois, libre immédiatement. 471-4550.

Terrebonne, Beau et grand 4 1/2 moderne. Libre le 1er avril, service de conciergerie. 964-1207.

Terrebonne, Boul. des Seigneurs 4 1/2, Bois des Filions, beau grand 3 1/2 insonorisé/béton, plancher niveau, porte-patio, taxes payées. 471-8385.

Terrebonne, bachelors, grand 4 1/2, très propre, porte patio, cour indépendante, stationnement privé, entrée laveuse/sécheuse, 475\$/mois, chauffé, éclairé. Tél: 964-2423, 964-1093.

Terrebonne, beau 5 1/2, bien situé, chauffé, eau chaude, libre en février, 530\$. Demandez Denise entre 9hres et 17hres du lundi au vendredi. 471-4885.

Terrebonne: grand 7 1/2, très luxueux, superbe, ultra propre, foyer, bain tourbillon. Prés des services, coin super tranquille, stores verticaux. 964-0349.

Très grand 5 1/2 style condo, tapis mur à mur, stationnement privé, près des écoles. Libre immédiatement. 964-1175, 326-5688.

Vieux-Terrebonne, 4 1/2 à louer, non-chauffé, non-éclairé. Libre immédiatement. 492-0967 ou 271-6949.

Vieux-Terrebonne, 4 1/2, libre en février, 425\$/mois, ménage fait. 666-2456.

Vieux-Terrebonne, condo à louer, 3 1/2 avec garage, 525\$/mois. 964-9366.

OFFRE D'EMPLOIS

LA CAGE AUX SPORTS RESTAURANTS

OUVRIRA BIENTÔT ses portes sur le chemin Gascon. Nous sommes à la recherche de personnes dynamiques et bilingues pour combler les postes suivants: Personnel pour salle à manger / bar / aide serveur / accueil / cuisine / plongeur.
Envoyer votre C.V. Centre d'Emploi 1460 Chemin Gascon suite 200, Terrebonne, Qué. J6X 2Z5 À l'attention de Muriel Leblanc (PRÉSENTEZ-VOUS AVANT LE 20 JANV. '94)

Nous investissons
jusqu'à
2500\$
pour la mise
en marché
de votre propriété

Lachapelle
COURTIER EN IMMOBILIER INC.

Succ. Lachenaie
582-6020

Succ. Mascouche
474-4444

Succ. La Plaine
471-7960

Votre satisfaction est notre gage de succès

**NOTAIRE
GRATUIT**
Achetez une de nos
propriétés par notre
intermédiaire et nous
paierons vos frais
de notaire
(nos notaires)

LACHENAIE
VILLÉGIATURE
IMMENSE TERRAIN

Secteur très paisible avec accès à la rivière. 2 chambres au RDC et 1 au s-s, foyer et piscine. Prix plus que raisonnable. Francine Lafrance 386-2718

LACHENAIE
LUXUEUSE

VOUS SEREZ COMBLÉ: Bungalow moderne, super équipé, piscine creusée, thermopompe, s-s fini, foyer. Michel Lachapelle 386-0620

MASCOUCHE

THERMOPOMPE: Intérieur impeccable. Idéal pour première maison. 3 grandes c.a.c., près école. Air climatisé central. Conrad Cyr 474-4444.

LACHENAIE

Cottage, 5 c.a.c., 2 s.d.b., garage, prix très bas Benoit Rivest Ctr. 592-7891

LA PLAINE
ECLAIRÉE!

(1375) Spacieuse, 4 chambres, superbe salle de bains, entrée asphaltée, situé tout près de centres commerciaux. Marie Vincelli 471-7786

LACHENAIE

Magnifique bungalow 3 chambres, sous-sol fini, foyer, piscine, 2 SDB, taxes: 1659\$ tout inclus Michel Lachapelle 386-0620

LACHENAIE
SUPER DEAL

Lachenaie const. 89 avec chambres à l'étage, superbe salle de bains avec tourbillon et douche séparée. Les infrais sont payés Francine Lafrance 386-2718

LA PLAINE
SECTEUR HOMOGÈNE

(1829) Split récent, les planchers sont en lattes, 2 salles de bains, tourbillon, sortie extérieure au sous-sol, pour inf: Marie Vincelli 471-7786

LACHENAIE
PISCINE CREUSÉE

Idéal avec 3 chambres, cuisine toute rénover moderne, planchers marquetrie sous-sol fini. Près école et commodités "Wow" Francine Lafrance 386-2718

LA PLAINE

77,500\$ (894): Superbe cottage jumelé, 3 chambres, sous-sol fini, taxes basses. Jules Paré 478-7908

LACHENAIE
3 CHAMBRES

Grand bungalow 3 chambres au RDC, sous-sol fini, foyer, piscine, rue paisible prix accessible Michel Lachapelle 386-0620

LACHENAIE
TAXES BASSES

Taxes basses. Toit cathédrale. Piscine et cabanon. 3 chambres au même niveau. Terrain de 51x128 pieds. Faites vite. Denis Fontaine 497-1586

LACHENAIE
99,500\$

2 chambres au RDC plus 2 au sous-sol tout fini avec foyer, cuisine ultra-moderne, fenêtres neuves manivelles partout "Quoi de plus" Francine Lafrance 386-2718

MASCOUCHE

TRÈS MODERNE: Fini luxueusement. 1 bureau et 3 chambres. Peut vendre immédiatement et payer un foyer. Près école et autobus, négociable. C. Cyr. 474-4444

LACHENAIE
FOYER

Fenêtre en baie. Grand balcon de 16x32. Foyer. Terrain clôturé, piscine et cabanon. Près de tout. Faites vite. Denis Fontaine 497-1586

LACHENAIE

3 chambres, sous-sol fini, piscine, rue paisible, près d'école, centre d'achat et transport Michel Lachapelle 386-0620

FERMETTES
A. DES TROIS MAISONS
CONSEILLER
EN VENTE DE FERMETTES
(secteur Rive-Nord)
Rés: 964-3583
Bur: 474-4444

LA PLAINE
ECURIE 30 BOX

LA PLAINE: Amateurs de chevaux partez votre propre affaire, écurie 30 box, manège int. et ext., 10 pacages sur 14 arpents, maison ancestrale rénovée, allez-y, foncez!

LACHENAIE

Bord de l'eau, 5 c.a.c., bachelier, 3 s.d.b., 12,476 p.c.... Benoit Rivest Ctr. 592-7891

LA PLAINE
IMBATTABLE!

(1783) Magnifique cuisine à aires ouvertes, boiseries impeccables, 4 chambres, taxes totales 1,500\$. Elle sera vous séduire! Marie Vincelli 471-7786

LACHENAIE

Boisé du Golf, 6 c.a.c., 3 s.d.b., garage double, piscine creusée, résidence de prestige. Benoit Rivest Ctr. 592-7891

MASCOUCHE

NÉGOCIABLE: Très bonne affaire pour le jeune couple qui achète sa première maison. Foyer, piscine, cabanon, près du centre ville. Conrad Cyr. 474-4444.

ECURIE 13 BOX

ST-ROCH: Route 125, bung. Rénové avec goût, s-sol fini, écurie 13 box poulinières, manège intérieur et extérieur, 7 arpents de parage, idéal pour pension de chevaux.

ECURIE 2 BOX

L'ASSOMPTION: Près autoroute 40, superbe bung. 3 c.a.c., 2 foyers, garage, piscine creusée, serre, écurie, 6 arpents de parage, occasion unique, faites vite.

ECURIE 6 BOX

ST-LIN: Cottage ancestral rénové, 4 c.a.c. comb. lente, accès direct à l'écurie par la maison, garages, parage, ring, accès direct aux sentiers équestres 149,000\$

LACHENAIE
BIEN ÉNERGIE

Petit budget, bungalow avec sous-sol fini, foyer, 2 salles de bains, près d'école 89,900\$ Michel Lachapelle 386-0620

LACHENAIE
CLOTURE

Fenêtres à manivelle. Armoires en mélamine, lustres halogènes. 2 SDB dont une douche indep. Terrain clôturé Frost avec lattes Denis Fontaine 497-1586

LA PLAINE
SPACIEUSE!

OCCASION UNIQUE: Propriété multivocations. Garderie, centre d'accueil... Plusieurs chambres, près commerces. Marie Vincelli 471-7786

LACHENAIE

3 c.a.c., grand terrain, 2 s.d.b., taxes basses, s-sol fini... Benoit Rivest Ctr. 592-7891

103,900\$

45 ARP. BOISE: Cottage ancestral, rénové, grandes pièces, 2 SDB, comb. lente, bain "SPA", écurie 49x20, possibilité 4 box, accès direct aux sentiers équestres.

25 ARPENTS

LIMITE DE MASCOUCHE ET L'ÉPIPHANIE: Grand bung. Pierre et brique avec garage, 25 arpents boisé à 50% beaucoup de possibilités, animaux, culture, chevaux etc.

LIMITE DE L'ÉPIPHANIE

Bung. brique, 3 c.a.c. poêle comb. lente, garage double détaché, 3 arpents boisés, très privé, sentiers de Ski Doo et chevaux. Faites vite!

LA PLAINE

PRÈS DE TOUT (53) 87,500\$ coquet bung., 3 chambres, sous-sol entièrement fini et très bien fini, très grand terrain, arbres matures. Jules Paré 478-7908.

MASCOUCHE

TOUT RENOVÉ: Impeccable, bungalow 3 chambres, sous-sol fini, planchers en parqueterie, piscine. Conrad Cyr. 474-4444.

LACHENAIE
BORD DE L'EAU

Magnifique bungalow de 80x32 avec garage double, 4 chambres, grand salon avec vue sur la rivière, piscine creusée en béton sur terrain de 14182 p.c. Michel Lachapelle 386-0620

LACHENAIE OUEST
82,900\$

2 ou 3 chambres au RDC, planchers tous en marquetrie, impeccable, foyer, s-s fini, thermopompe neuve, cuisine moderne. Francine Lafrance 386-2718

MASCOUCHE

URGENT: Libre immédiatement, 2 c. à c. sous-sol fini, garage, près des écoles, très très négociable. C. Cyr 474-4444.

TERREBONNE
TOURBILLON

Const. 87 de toute beauté et de bon goût. Cuisine moderne, 2 SDB complètes, foyer au salon, sous-sol fini et taxes basses, paysager. Francine Lafrance 386-2718

LACHENAIE
PISCINE CREUSÉE

Piscine creusée. Patio à 2 niveaux, 3 c.a.c., 2 SDB. Système d'alarme. Terrain 50x150 paysager par professionnels. Prix à négocier Denis Fontaine 497-1586

LACHENAIE
IMPECCABLE MIGNONNE

Const 90, très beau terrain, planchers marquetrie, bain tourbillon, piscine 24' et les infrais sont tous payés!!! Francine Lafrance 386-2718

LACHENAIE
NEUF GARAGE

Cottage moderne, 3 chambres à l'étage, bain tourbillon, foyer au salon, beaucoup d'extras Michel Lachapelle 386-0620

10 MIN DE REPENTIGNY
89,900\$

Douche indépendante, bain podium. Balcon en ciment, porte patio. Chauff. électr. Maison économique. À qui la chance Denis Fontaine 497-1586

LACHENAIE
GARAGE BORD DE L'EAU

À prix abordable, grand bungalow 5 chambres, sous-sol fini, foyer, grande piscine, terrain 12325 p.c. taxes basses Michel Lachapelle 386-0620

LACHENAIE
FAUT VENDRE

Idéal foyer d'accueil, 5 chambres à l'étage et RDC très fonctionnel, tous les planchers sont en marquetrie. Secteur en demande Francine Lafrance 386-2718

LACHENAIE
GARAGE PRESTIGIEUSE

LE COUP DE FOUDRE: C'est ce qui vous attend avec ce magnifique cottage moderne de 9 pièces construit en 88, séjour et salle à manger au RDC, foyer, sous-sol fini Michel Lachapelle 386-0620

LACHENAIE
EXCEPTIONNELLE

Dans un secteur raffiné et près de toutes commodités, 3 chambres sur paliers différents, cuisine avant-gardiste, terrain 7550 p.c. Francine Lafrance 386-2718

LACHENAIE

Propriété de prestige à aires ouvertes, salle de bains à réver. Foyer au séjour. Infrais payés. Quoi demander de plus. Michel Lachapelle 386-0620

LACHENAIE

Boisé du Golf. 3 c.a.c., foyer, 2 s.d.b., garage double... Benoit Rivest Ctr. 592-7891

À VOTRE SERVICE DEPUIS 19 ANS



Michel Lachapelle



Conrad Cyr



Francine Lafrance



Benoit Rivest



Alain Des Trois Maisons



Denis Fontaine



Marie Vincelli



Jules Paré



Gilbert Roberge



Louise G. Longpré



Nicole Bernier



La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.
VOTRE PARTENAIRE EN AFFAIRES IMMOBILIÈRES
NICOLE FORGET

Résidence : **471-3209** Bureau : **667-3333**
VENDEZ VITE ET BIEN AVEC «APEC»



POUR VOTRE TRANSACTION IMMOBILIÈRE
Appelez
MICHELLE VÉZINA
471-5503



SUR MONTÉE MASSON: Près boul. des Seigneurs :
Bâtisse commerciale. Bons revenus. Pour investisseur.
Michelle Vézina 471-5503

PREMIER DEVANT TOUTE COMPÉTITION

GAGNEZ VOS TAXES



1424, Montée Major, La Plaine, Qué.
JON 1B0 TÉL.: **477-4401**

Logements à louer 175

LOGEMENTS À LOUER

6 1/2
Adressez-vous
625 Place Théberge
Terrebonne
492-1727

Aussi disponible
à Boisbriand
4 1/2
à partir de 400\$/mois
5 1/2
à partir de 500\$/mois
433-0700
JNO

Terrebonne, rue
Chartrand, 5 1/2 haut
duplex, bien éclairé,
grand locker. Libre
février. 471-2381.

Terrebonne: grand 5 1/2,
très ensoleillé, avec
garage et cave, grande
cour. 222-3974, 471-
4550.

Locaux à louer 180

LOCATION DE BUREAUX
Rue Langlois
à Terrebonne
1325 et 3500 pi. car.
AUSSI
2240 pi. car.
à 7.50 le pi. car.
492-1727
OU
581-1041
JNO

LOCAUX POUR PROFESSIONNELS À LOUER
COMPLEXE TERREBOURG
Vieux-Terrebonne
877, St-Pierre
964-1794

Locaux à louer 180

Bureaux à louer au
dessus du magasin
Aliments Naturels la
Joie de la Terre.
Ambiance agréable.
701, St-Pierre. 471-
7328.

TERREBONNE LOCAL À LOUER
LAVE-AUTO déjà
existant depuis 7
ans, 2,500p.c. Dispo-
nible 1er mars. 964-
1613.

TERREBONNE, LOCAUX À LOUER,
espaces industriels,
un de 500p.c. avec
espace de bureau
aménagé, plusieurs
autres locaux,
1,300p.c. et plus.
964-1613.

Terrebonne, local 30x50
avec bureau, 550KW,
avec porte de garage
"hauteur 8 1/2". 5253,
Chenim Martin. Pour
information, 666-6829.

Terrebonne, rue
Belcourt, local commer-
cial, ancien salon
d'esthétique, 425\$/mois.
Jour 471-1135, soir 471-
6837.

Condos à louer 190

Luxeux condo neuf à
louer, 4 1/2, situé dans
le Vieux-Terrebonne au
bord de la rivière.
Stationnement intérieur,
piscine, ascenseur, prix
690\$/mois. 492-0930.

Maisons à louer 195

A vendre ou à louer,
très grand bungalow,
bain tourbillon, pompe
chaleur, 3cac, 2sdb,
salon et cuisine air
ouverte, garage pour 3
autos, 2660, Charbon-
neau, Terrebonne. 332-
2635.

Secteur St-Louis Terre-
bonne: 3cac, 2 salles de
bain, plusieurs extras,
700\$/mois, secteur tran-
quille, non-chauffé. 591-
8242.

Commerces à vendre 210

Lave-auto à la main,
Terrebonne, opération 7
ans, grandeur 50x50,
place 5 autos, com-
prend 3 compresseurs.
Renseignement 492-
0236.

Maisons à vendre 245

Maison en brique, clô-
turée, 3cac, garage,
secteur paisible,
97,000\$. 492-2383.

Mascouche, Maison de
campagne, 4cac,
53,000p.c. remise, pos-
sibilité grange avec 4
arpents sur bord de riv-
ière, 90,000\$. 966-1798.

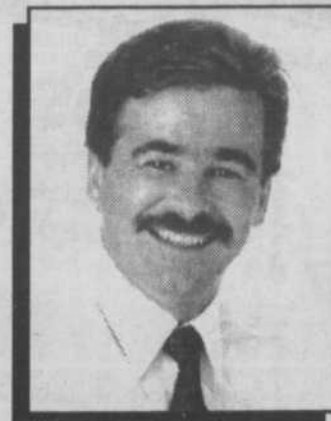
PETIT BIJOU! Cottage,
3cac, décoration et
paysagement profes-
sionnel, grand/patio
3/palliers avec pergola,
piscine hors-terre, nom-
breux extras. Prix sacré-
fice 113,000\$. 492-6613.

Propriétés à revenus à vendre 250

BÂTIMENT 5 LOGEMENTS À VENDRE

Directement
du propriétaire
492-1727
OU
581-1041
JNO

AVIS IMPORTANT



Monsieur Jean-Marc Robitaille,
personnalité très connue de la
région, est heureux d'informer la
population de sa récente associa-
tion avec le Groupe immobilier
Max-Immo.

Fort d'une longue expérience
dans le domaine du courtage
immobilier, monsieur Robitaille
sera en mesure d'offrir ses
services aux personnes dési-
reuses de vendre ou d'acquérir
une propriété à partir de ses
bureaux situés au 1124 Iberville à
Repentigny et au 1102 boul.
Moody Terrebonne et ceci, avec
tout le professionnalisme qu'on
lui reconnaît.

On peut donc le rejoindre en composant un seul numéro, soit le 964-1183

CONDOS EN INVENTAIRE 6 MOIS GRATUITS

- Condo 4 1/2
- Site exceptionnel
- Super insonorisation



621-3556



À partir de

59 900\$

495\$/mois

- Tout inclus
- Cap., int. 5,25 %
- Frais de condo
- Taxes

LOCATAIRES

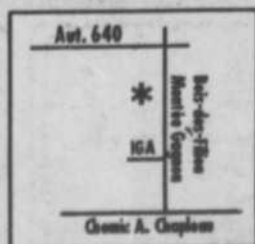
DEVENEZ PROPRIÉTAIRES

POUR MOINS CHER QU'UN LOYER

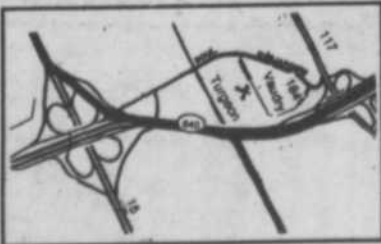
RACHAT DE BAIL



NOUVEAUX MODÈLES 1994 À VISITER



86 du Souvenir
Bois-des-Filion (derrière IGA)



184, Vaudry #201
Sainte-Thérèse

CENTRE D'INFORMATION:
Du lun. au merc.: 13 h à 21 h
Sam. et dim.: 13 h à 17 h



SNOWBOARD

ROCKY rég. 399⁹⁹\$ **SPÉCIAL 349⁹⁹\$**

Fixation incluse

K-2 161 rég. 499⁹⁹\$ **SPÉCIAL 449⁹⁹\$**

Fixation incluse

VÊTEMENTS SNOWBOARD

20 À 30%

PATINS BAUER

MOD 109

Rég. 169.99\$

SPÉCIAL

149⁹⁹\$

PATINS LANGE FREESTYLE

PT 1-4 rég. 64⁹⁵\$ **54⁹⁹\$**

5-10 69⁹⁹\$ **59⁹⁹\$**

**ÉQUIPEMENT
HOCKEY
-20%**

PATINS LANGE CLASSIC

PT 1-4 rég. 34⁹⁹\$ **29⁹⁹\$**

5-10 37⁹⁹\$ **34⁹⁹\$**

BÂTONS D'HOCKEY

SHERWOOD 3040	rég. 9 ⁹⁹ \$	7⁹⁹\$
CHRISTIAN PR 1800	22 ⁹⁹ \$	18⁹⁹\$
EASTON ALUMINIUM 4040 Jr	34 ⁹⁹ \$	27⁹⁹\$
4040 Ad	47 ⁹⁹ \$	37⁹⁹\$
SHERWOOD PMP 5030	19 ⁹⁹ \$	17⁹⁹\$

VENTE PLAISIR D'HIVER

HABITS
SKI
JOFF
**-30%
à
-50%**

HABITS
SKI
K-WAY
-20%

HABITS
NEVICA
**-30% À
-50%**

HABITS
SKI
JUNIOR
à partir
79⁹⁹\$

HABITS
SKI
BOBIUS
-30%

ENSEMBLE
RÉCRÉATIF

159⁹⁹



IDÉAL POUR
LE SKIEUR
DE FIN
DE SEMAINE

- Skis Peltonen Mirage avec noyau de bois
- Bottes Salomon 301
- Fixations Salomon Touring SNS
- Bâtons Exel Nova

**PELTONEN
SALOMON**

12⁹⁹



HOT CHILLYS.
BAS EN THERMASTAT.
La microfibre creuse
Thermostat éloigne
l'humidité de
votre corps
40% plus
rapidement que
la fibre thermique
en vogue et conserve
23% plus de chaleur
corporelle.

LA PAIRE rég. 17⁹⁹\$ **12⁹⁹\$**

ÉQUIPEMENT SKI FOND

SKI AURA
FIX. MÉTAL
BOTTES AURA
BÂTONS FIBRE

89⁹⁹\$ JR

99⁹⁹\$ AD

**AIGUISAGE
SKIS ALPIN
2 POUR
19⁹⁹\$**

Cadenas skis Recoiler

Rég. 24⁹⁹\$ **19⁹⁹\$**

Sac bottes Salomon

Rég. 22⁹⁹\$ **17⁹⁹\$**

SKIS ALPIN

SKI HEAD F-7	rég. 469 ⁹⁹ \$	369⁹⁹\$
FISHER MT4	529 ⁹⁹ \$	449⁹⁹\$
TYROLIA MÉGAS	229 ⁹⁹ \$	199⁹⁹\$
HEAD SUPRA	199 ⁹⁹ \$	149⁹⁹\$
ARTIS	129 ⁹⁹ \$	75⁰⁰\$

ÉQUIPEMENT SKI ALPIN

JUNIOR

Skis Kastle NX
Fixations Salomon
QUADRAX 3
Bottes Nordica
Bâtons
Rég. 249.99\$

119⁹⁹\$

ADULTE

Skis Elan Sierra
Fixations Tyrolia 540
Bâtons
Bottes Munari X28
Rég. 349.99\$

229⁹⁹\$

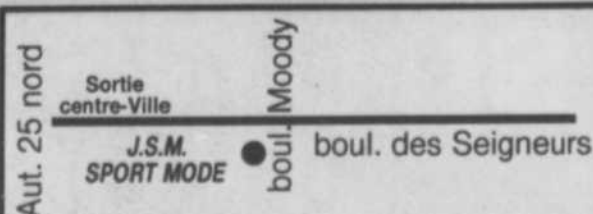
INTERMÉDIAIRE ADULTE

Skis Fisher SC2
Fixation Salomon
Quadrax 6
Bâtons
Bottes Salomon 410
rég. 524.99\$

SPÉCIAL 399⁹⁹\$

J.S.M. SPORT Mode

980, MOODY, TERREBONNE • 961-0211



GALERIES
DE
TERREBONNE

SUPER VENTE

sports experts

GALERIES
DE
TERREBONNE

RAQUETTES TENNIS

1/2 PRIX: SUR TOUS LES
MODÈLES EN MAGASIN
«LES MEILLEURES MARQUES»
HEAD, PRINCE, DUNLOP,
ROSSIGNOL, FISHER, ETC.

CHAUSSURES ATHLETIQUE
NIKE, REEBOK, ADIDAS, ETC.

20% À 50%

SUR LES MODÈLES EN MAGASIN



VÊTEMENTS
MANTEAUX GOTCHA
11999\$. 13999\$.
15999\$



VÊTEMENTS
(HOMME - FEMME)
2 PIÈCES ÉTIREL 19999\$
1 PIÈCE 17999\$

MANTEAU 3/4 (FEMME)
AVEC FOURRURE NATURELLE,
COLLECTION **WINTER**, , FAIT PAR
NUAGE au bas prix de
18999\$

SKIS FOND
ENSEMBLE COMPRENANT: SKIS, BOTTES,
FIXATIONS, BÂTONS.
JUNIOR : 9999\$
ADULTE: 12999\$, 16999\$
21999\$, 24999\$

PLANCHES À PIEDS
K2, KEMPER, CRAZY BANANA, MORROW:
À PARTIR DE: À

VALIDE JUSQU'AU 30 JANVIER '94 (QUANTITÉ LIMITÉE EN MAGASIN)

sports
experts

TERREBONNE
1185, Moody 471-3688

les galeries de
TERREBONNE